

**BenQ**

MP612/MP612c/MP622/MP622c

Proiettore digitale

Mainstream Series

Manuale Utente

# Benvenuti

# Sommario

Sommario .....	2
Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	5
Introduzione.....	9
Caratteristiche del proiettore .....	9
Contenuto della confezione.....	10
Accessori standard .....	10
Accessori opzionali .....	10
Vista dall'esterno del proiettore .....	11
Lato anteriore/superiore .....	11
Lato posteriore .....	11
Vista da sotto il proiettore .....	11
Comandi e funzioni .....	12
Proiettore .....	12
Telecomando.....	14
Collocazione del proiettore .....	17
Scelta della posizione .....	17
Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata.....	18
Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo .....	19
Come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica .....	19
Collegamento.....	21
Collegamento di un computer o di un monitor .....	21
Collegamento di un computer .....	21
Collegamento di un monitor .....	22
Collegamento di dispositivi di sorgente video.....	23
Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video .....	24
Collegamento di un dispositivo di sorgente S-Video.....	25
Collegamento di un dispositivo di sorgente Video Composite.....	26
Funzionamento .....	27
Avvio .....	27
Uso della funzione accensione bloccata.....	28
Impostazione della password .....	28
Se si è dimenticata la password .....	28

Procedura di richiamo della password .....	29
Modifica della password .....	29
Disattivare la funzione accensione bloccata .....	30
<b>Commutazione del segnale di input .....</b>	<b>30</b>
<b>Regolazione dell'immagine proiettata .....</b>	<b>31</b>
Regolazione dell'angolo di proiezione .....	31
Regolazione automatica dell'immagine .....	32
Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine .....	32
Correzione della distorsione trapezoidale .....	32
<b>Ingrandire e cercare dettagli nell'immagine</b>	
<b>proiettata .....</b>	<b>33</b>
<b>Selezione del rapporto.....</b>	<b>34</b>
<b>Ottimizzazione dell'immagine.....</b>	<b>35</b>
Selezione di una modalità immagine .....	35
Utilizzo del Colore parete .....	36
Regolazione della qualità dell'immagine nelle modalità utente .....	36
<b>Impostazione del timer presentazione .....</b>	<b>39</b>
<b>Immagine nascosta .....</b>	<b>40</b>
<b>Blocco dei tasti di comando .....</b>	<b>41</b>
<b>Blocco dell'immagine .....</b>	<b>41</b>
<b>Utilizzo della funzione FAQ .....</b>	<b>42</b>
<b>Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate. ....</b>	<b>42</b>
<b>Personalizzazione della schermata menu</b>	
<b>del proiettore .....</b>	<b>43</b>
<b>Spegnimento del proiettore .....</b>	<b>43</b>
<b>Funzionamento dei menu.....</b>	<b>44</b>
Menu .....	44
Uso dei menu .....	47
Menu Display.....	48
Menu Immagine .....	49
Menu sorgente .....	50
Menu Configuraz. sistema: Di base .....	50
Configuraz. sistema: Menu Configurazione avanzata .....	51
Menu Informazioni .....	53
<b>Manutenzione.....</b>	<b>54</b>
<b>Manutenzione del proiettore .....</b>	<b>54</b>
Pulizia dell'obiettivo .....	54
Pulizia della parte esterna del proiettore .....	54
Conservazione del proiettore .....	54
Trasporto del proiettore .....	54
<b>Informazioni sulla lampada.....</b>	<b>55</b>

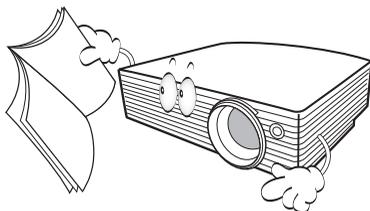
Calcolo delle ore di utilizzo della lampada .....	55
Messaggio di avviso .....	55
Sostituzione della lampada .....	56
Informazioni sulla temperatura .....	58
Indicatori .....	59
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>61</b>
<b>Specifiche tecniche .....</b>	<b>62</b>
Specifiche del proiettore .....	62
Dimensioni.....	63
Tabella dei tempi.....	64
<b>Garanzia e informazioni sul copyright.....</b>	<b>65</b>
<b>Dichiarazione di conformità.....</b>	<b>66</b>

# 1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

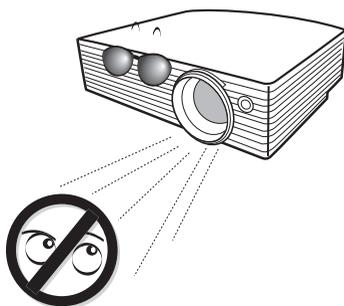
Questo proiettore BenQ è stato progettato e sottoposto a test per soddisfare i più recenti standard di sicurezza previsti per le apparecchiature informatiche. Tuttavia, per un utilizzo sicuro del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate nel presente manuale e indicate sul prodotto stesso.

## Istruzioni sulla sicurezza

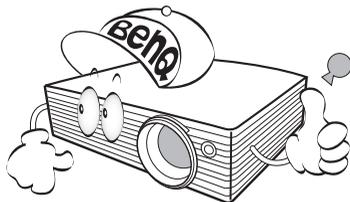
1. **Leggere il presente manuale prima di utilizzare il proiettore.** Conservarlo per poterlo consultare in seguito.



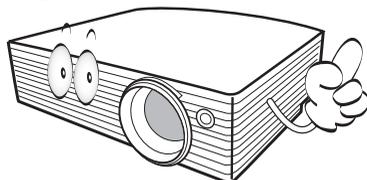
2. **Durante l'uso, non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore.** L'intenso raggio luminoso potrebbe provocare danni alla vista.



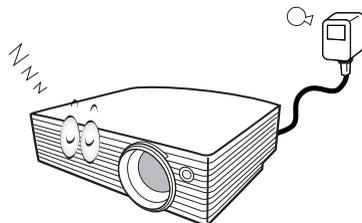
3. **Per la manutenzione rivolgersi a personale tecnico qualificato.**



4. **Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuovere il coperchio dell'obiettivo quando la lampada del proiettore è accesa.**



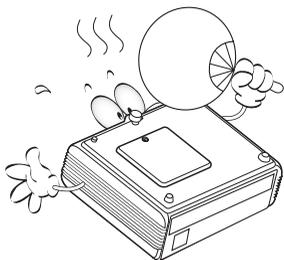
5. In alcuni Paesi, la tensione di linea NON è stabile. Questo proiettore è stato progettato per funzionare conformemente agli standard di sicurezza a una tensione compresa tra 100 e 240 VCA; tuttavia, potrebbero verificarsi guasti in caso di interruzioni o variazioni di tensione di  $\pm 10$  volt. **Nelle zone soggette a variazioni o cadute di tensione, si consiglia di collegare il proiettore tramite uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione o un gruppo di continuità (UPS).**



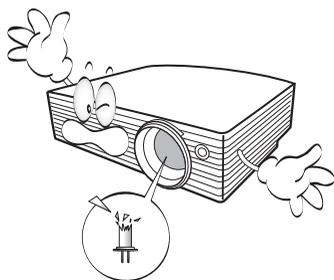
6. Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino, si deformino o che si sviluppino incendi. Per spegnere temporaneamente la lampada, premere il tasto **BLANK** sul proiettore o sul telecomando.

## Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

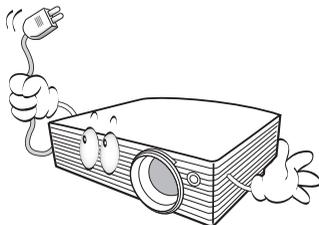
7. Durante il funzionamento dell'apparecchio, la lampada raggiunge temperature elevate. Lasciare raffreddare il proiettore per circa 45 minuti prima di rimuovere il complesso lampada per la sostituzione.



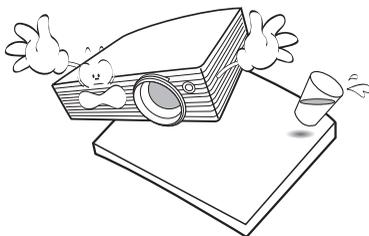
8. Non utilizzare lampade oltre il periodo di durata nominale, perché potrebbero, in rari casi, danneggiarsi.



9. Non sostituire il complesso lampada o qualsiasi altro componente elettronico quando il proiettore è collegato alla presa di alimentazione.

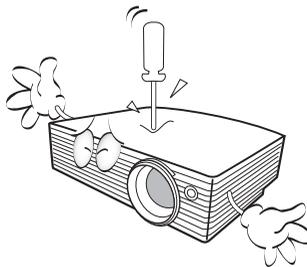


10. Non collocare il prodotto su tavoli, sostegni o carrelli non stabili. Il prodotto potrebbe cadere e riportare seri danni.



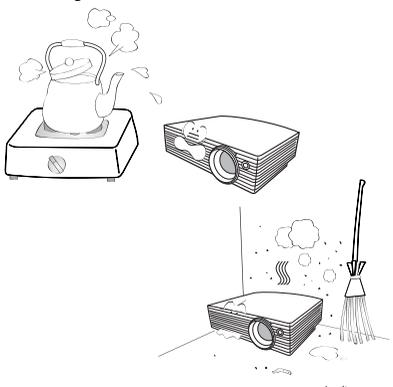
11. Non tentare di smontare il proiettore. L'alta tensione presente all'interno del dispositivo potrebbe essere letale in caso si venisse a contatto con parti scoperte. L'unica parte riparabile dall'utente è la lampada, dotata di un coperchio estraibile.

Non smontare né estrarre in nessun caso altri coperchi. Per la manutenzione rivolgersi unicamente a personale tecnico qualificato.

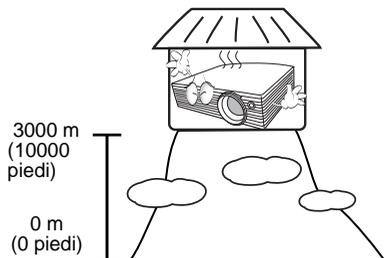


## Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

12. Non collocare il proiettore in ambienti con le seguenti caratteristiche.
- Spazi poco ventilati o chiusi. Posizionare il proiettore a una distanza di almeno 50 cm dalle pareti e lasciare uno spazio sufficiente per assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'unità.
  - Ambienti con temperature eccessivamente elevate, ad esempio l'interno di un'automobile con i finestrini chiusi.
  - Ambienti eccessivamente umidi, polverosi o fumosi che possono contaminare i componenti ottici, riducendo la vita utile del proiettore e oscurandone lo schermo.

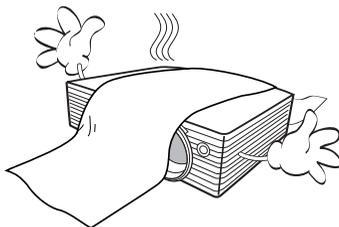


- Luoghi posti nelle vicinanze di allarmi anticendio.
- Ambienti con temperature superiori a 40°C (104°F).
- Luoghi la cui altitudine superiore i 3000 m (10000 piedi).



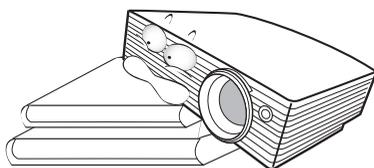
13. Non ostruire i fori di ventilazione.
- Non collocare il proiettore su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
  - Non coprire il proiettore con un panno o altri oggetti.

- Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore.

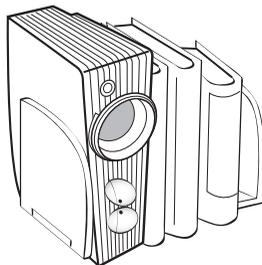


Se i fori di ventilazione sono ostruiti, il surriscaldamento del proiettore può provocare un incendio.

14. Durante il funzionamento, collocare il proiettore su una superficie piana orizzontale.
- Non posizionare l'unità con il lato sinistro inclinato di oltre 10 gradi rispetto a quello destro o il lato anteriore inclinato di oltre 15 gradi rispetto a quello posteriore. L'utilizzo del proiettore su un piano non completamente orizzontale potrebbe causare il malfunzionamento della lampada, nonché danneggiarla.



15. Non collocare l'unità in posizione verticale. Così facendo si può causare la caduta dell'apparecchio, che provocherebbe lesioni all'operatore o danni all'apparecchio stesso.

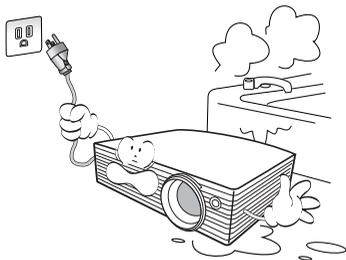


## Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

16. Non calpestare il proiettore, né collocare oggetti sopra di esso. Oltre ai danni fisici al proiettore, potrebbero infatti verificarsi incidenti, con pericolo di lesioni.



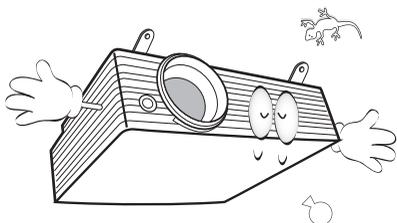
17. Non collocare liquidi accanto o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di sostanze liquide possono danneggiare il proiettore. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare BenQ per richiedere la riparazione del proiettore.



18. Questo prodotto è in grado di riprodurre immagini invertite per le installazioni a soffitto.



**Per installare il proiettore ed assicurare che sia saldamente fissato, utilizzare il kit di installazione a soffitto di BenQ.**



## Montaggio a soffitto del proiettore

BenQ desidera garantire ai propri clienti le massime prestazioni del proiettore, a tal fine, è importante evidenziare alcuni problemi di sicurezza onde evitare eventuali danni a persone e proprietà.

Se si desidera installare il proiettore al soffitto, si consiglia vivamente di utilizzare il kit di installazione a soffitto BenQ adatto al proiettore scelto e verificare che sia installato

correttamente e in totale sicurezza.

Utilizzando un kit di installazione a soffitto di un'altra marca, l'apparecchio potrebbe cadere a causa di un montaggio errato mediante l'uso di viti di lunghezza e diametro non adeguati, provocando pertanto seri danni.

È possibile acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore direttamente presso il rivenditore BenQ. BenQ consiglia inoltre di acquistare un cavo di sicurezza compatibile con il blocco Kensington e collegarlo saldamente sia allo slot del blocco Kensington sul proiettore che alla base della staffa di installazione a soffitto. In questo modo, il proiettore rimane assicurato al soffitto anche nel caso il relativo attacco alla staffa di montaggio si allenti.

19. Quando il proiettore è in funzione dalla griglia di ventilazione possono fuoriuscire odore e aria calda. Questo è un fenomeno normale e non un difetto del prodotto.

## 2 Introduzione

### Caratteristiche del proiettore

Il proiettore integra un sistema di proiezione ottico ad alte prestazioni e un design intuitivo, che garantisce estrema affidabilità e facilità d'uso.

Il proiettore presenta le seguenti caratteristiche:

- Correzione del colore della parete per consentire la proiezione su superfici di vari colori predefiniti
  - Ricerca automatica rapida che velocizza il processo di rilevamento del segnale.
  - Selezione della funzione di protezione mediante password
  - Fino a 11 serie di modalità di immagine, che offrono diverse opzioni per vari tipi di proiezione
  - Obiettivo zoom manuale di alta qualità
  - Regolazione automatica per visualizzare la risoluzione ottimale delle immagini
  - Correzione digitale della distorsione trapezoidale per la correzione delle immagini distorte
  - Controllo del bilanciamento del colore regolabile per dati/video
  - Lampada di proiezione a luminosità ultra-elevata
  - Capacità di visualizzare 16,7 milioni di colori
  - Menu OSD (On-Screen Display) multilingue
  - Selezione della modalità Risparmio per ridurre il consumo di energia elettrica
  - Se è collegato un ingresso audio, l'altoparlante incorporato emette un segnale audio mono misto
  - Funzione avanzata AV per immagini video di alta qualità
  - Compatibilità con Component HDTV (YPbPr)
-  • **La luminosità apparente dell'immagine proiettata varia in base alle condizioni di illuminazione ambientale e alle impostazioni di contrasto/luminosità della sorgente di input selezionata, ed è direttamente proporzionale alla distanza di proiezione.**
- **La luminosità della lampada diminuisce nel tempo e può variare a seconda delle specifiche del produttore della lampada. Si tratta di un fatto normale e previsto.**

# Contenuto della confezione

Il proiettore viene fornito con i cavi necessari per i collegamenti al PC e ad apparecchiature video. Disimballare con cura e verificare la presenza di tutti gli articoli elencati di seguito. Qualora uno o più articoli risultino mancanti, rivolgersi al rivenditore.

## Accessori standard

 Gli accessori vengono forniti in base al paese in cui il proiettore viene utilizzato e possono differire da quelli illustrati.



Proiettore



Valigetta da trasporto morbida



Telecomando con batterie



Guida rapida



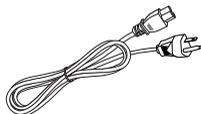
CD del Manuale per l'utente



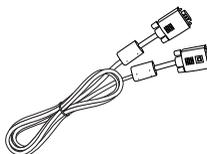
Garanzia limitata\*



Manuale sulla sicurezza\*



Cavo di alimentazione



Cavo VGA

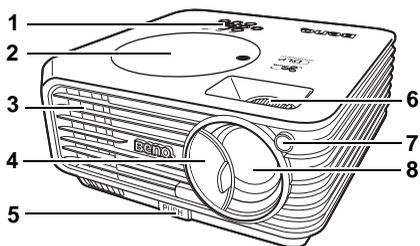
\* La garanzia limitata ed il manuale sulla sicurezza sono forniti solo in paesi specifici. Rivolgersi al rivenditore per ottenere informazioni dettagliate.

## Accessori opzionali

1. Kit lampada di ricambio
2. Kit per il montaggio a soffitto
3. Presentation Plus
4. Cavo RS232

# Vista dall'esterno del proiettore

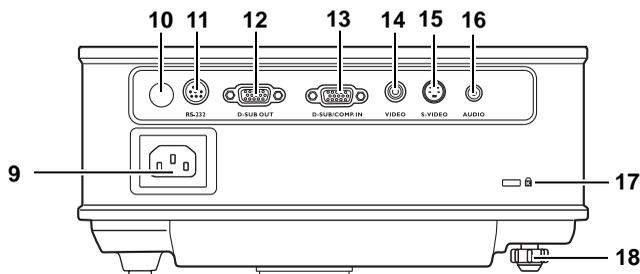
## Lato anteriore/superiore



1. Pannello di controllo esterno  
(Per ulteriori informazioni vedere ["Proiettore" nella pagina 12.](#))
2. Coperchio lampada
3. Apertura (fuoriuscita dell'aria calda)
4. Coperchio dell'obiettivo
5. Tasto di sgancio rapido
6. Anello di messa a fuoco e anello zoom
7. Sensore remoto a infrarossi anteriore
8. Obiettivo di proiezione

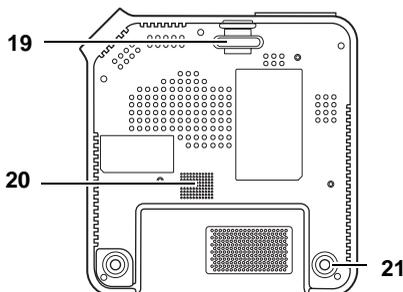
## Lato posteriore

Per ulteriori informazioni, vedere ["Collegamento" nella pagina 21.](#)



9. Presa del cavo CA
10. Sensore remoto a infrarossi posteriore
11. Porta di controllo RS232
12. Presa di uscita segnale RGB
13. Presa di ingresso segnale RGB (PC)/ Video Component (YPbPr/ YCbCr)
14. Presa di ingresso video
15. Presa di ingresso S-Video
16. Presa audio
17. Slot per blocco antifurto Kensington
18. Piedino di regolazione posteriore

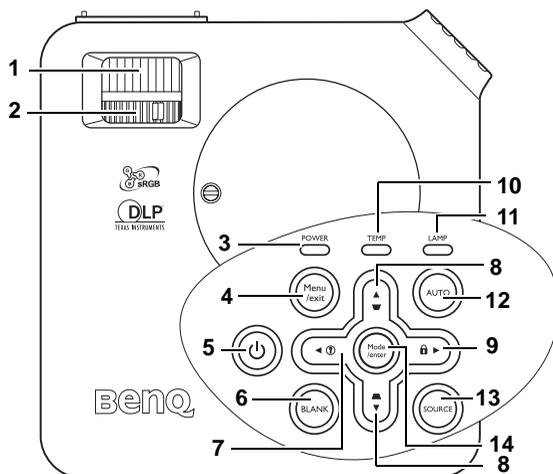
## Vista da sotto il proiettore



19. Piedino a sgancio rapido
20. Griglia altoparlante
21. Piedino di regolazione posteriore

# Comandi e funzioni

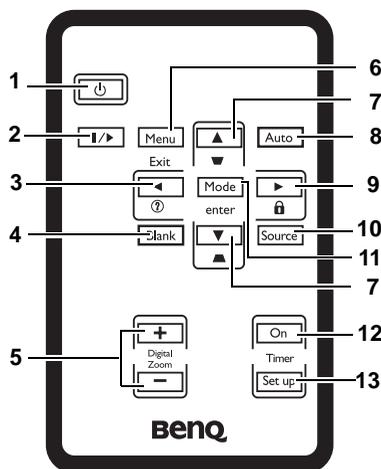
## Proiettore



- 1. Anello di messa a fuoco**  
Consente di regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.  
Per ulteriori informazioni, vedere ["Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine"](#) nella pagina 32.
- 2. Anello zoom**  
Consente di regolare le dimensioni dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere ["Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine"](#) nella pagina 32.
- 3. POWER (Spia alimentazione)**  
Si illumina o lampeggia quando il proiettore è in funzione.  
Per ulteriori informazioni, vedere ["Indicatori"](#) nella pagina 59.
- 4. Menu/exit**  
Consente di attivare il menu OSD (On-screen display).  
Consente di tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni.  
Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei menu"](#) nella pagina 47.
- 5. Alimentazione**  
Consente di accendere e spegnere il proiettore.  
Per maggiori informazioni vedere ["Avvio"](#) nella pagina 27 e ["Spegnimento del proiettore"](#) nella pagina 43.
- 6. BLANK**  
Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo.  
Per ripristinare l'immagine, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.  
Per ulteriori informazioni, vedere ["Immagine nascosta"](#) nella pagina 40.
- 7. Sinistra/ ?**  
Avvia la funzione FAQ.  
Per ulteriori informazioni, vedere ["Spegnimento del proiettore"](#) nella pagina 43.

- 8. Trapezio/Tasti freccia**  
( ◁ / ▲ Su, ▷ / ▼ Giù )  
Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolazione della proiezione.  
Per ulteriori informazioni, vedere "[Correzione della distorsione trapezoidale](#)" nella pagina 32.
- 9. ► Destra/ 🔒**  
Attivazione del blocco dei tasti del pannello. Per ulteriori informazioni, vedere "[Blocco tasti pannello](#)" nella pagina 51.  
Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivo, i tasti #7, #9 e vengono utilizzati come pulsanti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate. Per ulteriori informazioni, vedere "[Uso dei menu](#)" nella pagina 47.
- 10. TEMP (Spia temperatura)**  
Si illumina in rosso se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata.  
Per ulteriori informazioni, vedere "[Indicatori](#)" nella pagina 59.
- 11. LAMP (Spia lampada)**  
Indica lo stato della lampada.  
Si illumina o lampeggia se si verifica un problema con la lampada.  
Per ulteriori informazioni, vedere "[Indicatori](#)" nella pagina 59.
- 12. AUTO**  
Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata. Per ulteriori informazioni, vedere "[Regolazione automatica dell'immagine](#)" nella pagina 32.
- 13. SOURCE**  
Seleziona in sequenza il segnale di input D-Sub/Comp. (Component Video), Video, o S-Video. Per ulteriori informazioni, vedere "[Commutazione del segnale di input](#)" nella pagina 30.
- 14. Mode/enter**  
A seconda del segnale di input selezionato, consente di selezionare un'opzione di impostazione dell'immagine disponibile. Per ulteriori informazioni, vedere "[Selezione di una modalità immagine](#)" nella pagina 35.  
Consente di eseguire la voce del menu OSD (On-Screen Display) selezionata. Per ulteriori informazioni vedere "[Uso dei menu](#)" nella pagina 47.

# Telecomando



## 1. Alimentazione

Consente di accendere e spegnere il proiettore.

Per maggiori informazioni vedere ["Avvio" nella pagina 27](#) e ["Spegnimento del proiettore" nella pagina 43](#).

## 2. Fermo immagine

Consente di fermare l'immagine proiettata. Per ulteriori informazioni, vedere ["Blocco dell'immagine" nella pagina 41](#).

## 3. Sinistra/ ?

Avvia la funzione FAQ. Per ulteriori informazioni, vedere ["Utilizzo della funzione FAQ" nella pagina 42](#).

## 4. Blank

Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo. Per ripristinare l'immagine, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.

Per ulteriori informazioni, vedere ["Immagine nascosta" nella pagina 40](#).

## 5. Tasti Digital Zoom (ZOOM DIGITALE) (+, -)

Consente di aumentare o ridurre le dimensioni delle immagini proiettate.

Per ulteriori informazioni, vedere ["Ingrandire e cercare dettagli nell'immagine proiettata" nella pagina 33](#).

## 6. Menu/exit

Consente di attivare il menu OSD (On-screen display).

Consente di tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni.

Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei menu" nella pagina 47](#).

## 7. Trapezio/Tasti freccia ( / Su, Giù)

Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolazione della proiezione.

Per ulteriori informazioni, vedere ["Correzione della distorsione trapezoidale" nella pagina 32](#).

## 8. AUTO

Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata. Per ulteriori informazioni, vedere ["Regolazione automatica dell'immagine" nella pagina 32](#).

## 9. Destra/

Attivazione del blocco dei tasti del pannello. Per ulteriori informazioni, vedere ["Blocco tasti pannello" nella pagina 51](#).

Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivo, i tasti #3, #7 e #9 vengono utilizzati come pulsanti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate. Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei menu" nella pagina 47](#).

**10. SOURCE**

Seleziona in sequenza il segnale di input D-Sub/Comp. (Component Video), Video, o S-Video. Per ulteriori informazioni, vedere ["Commutazione del segnale di input" nella pagina 30.](#)

**11. Mode/enter**

A seconda del segnale di input selezionato, consente di selezionare un'opzione di impostazione dell'immagine disponibile.

Per ulteriori informazioni, vedere ["Selezione di una modalità immagine" nella pagina 35.](#)

Consente di eseguire la voce del menu OSD (On-Screen Display) selezionata.

Per ulteriori informazioni vedere ["Uso dei menu" nella pagina 47.](#)

**12. Timer On**

Consente di attivare o visualizzare il timer sullo schermo in base alle impostazioni del timer. Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione del timer presentazione" nella pagina 39.](#)

**13. Timer Setup**

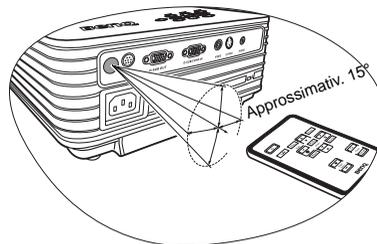
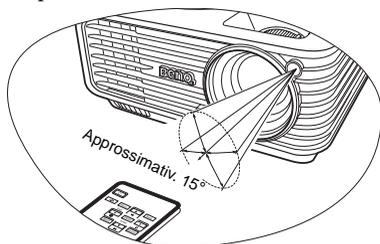
Consente di immettere direttamente il timer della presentazione. Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione del timer presentazione" nella pagina 39.](#)

## Campo d'azione effettivo del telecomando

I sensori a infrarossi (IR) del telecomando si trovano nella parte anteriore e posteriore del proiettore. Affinché il telecomando funzioni correttamente, tenerlo con un'angolazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando e il sensore non dovrebbe superare gli 8 metri (~ 26 piedi).

Accertarsi che tra il telecomando e il sensore IR sul proiettore non sia posizionato alcun oggetto che possa ostacolare i raggi infrarossi.

- Funzionamento del proiettore dalla parte anteriore
- Funzionamento del proiettore dalla parte posteriore

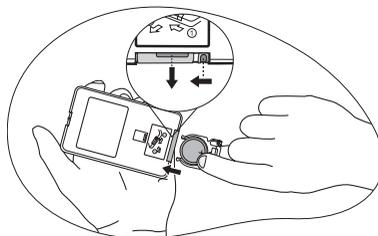


## Sostituzione della batteria del telecomando

1. Estrarre il portabatteria.

 **Seguire le istruzioni illustrate. Tenere premuto il braccio di blocco mentre si estrae il portabatteria.**

2. Inserire la nuova batteria nel portabatteria. La polarità positiva deve essere rivolta verso l'esterno.
3. Spingere il portabatteria nel telecomando.



-  **Evitare l'esposizione a calore e umidità eccessivi.**
- **La batteria si danneggia se non viene collocata correttamente.**
- **Utilizzare solo batterie del tipo consigliato dal produttore o di tipo equivalente.**
- **Smaltire la batteria utilizzata seguendo le istruzioni del produttore.**
- **Non gettare una batteria tra le fiamme, poiché potrebbero verificarsi delle esplosioni.**
- **Se le batterie sono esaurite o si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria onde evitare danni causati da un'eventuale fuoriuscita di liquidi da questa.**

# 3 Collocazione del proiettore

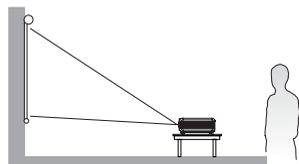
## Scelta della posizione

Il proiettore può essere installato in una delle quattro posizioni illustrate di seguito:

1. sul tavolo di fronte allo schermo;
2. a soffitto di fronte allo schermo;
3. sul tavolo dietro lo schermo;
4. a soffitto dietro lo schermo.

### 1. Anteriore tavolo

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato sul pavimento e si trova di fronte allo schermo. Questa è la posizione più semplice del proiettore e consente una rapida configurazione e una migliore portabilità.



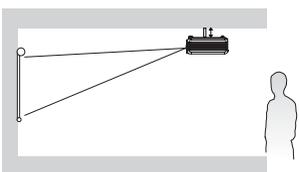
### 2. Anteriore soffitto

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.

Se si sceglie un montaggio a soffitto, acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ presso il rivenditore.

Impostare **Anteriore soffitto** nella **CONFIGURAZ.**

**SISTEMA: Di base > Menu Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.



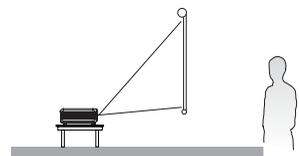
### 3. Posteriore tavolo

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato sul pavimento e si trova dietro lo schermo.

In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione.

Impostare **Posteriore tavolo** nella **CONFIGURAZ.**

**SISTEMA: Di base > Menu Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.

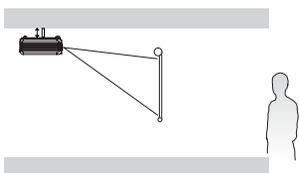


### 4. Posteriore soffitto

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova dietro lo schermo.

In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione e il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ.

Impostare **Posteriore soffitto** nella **CONFIGURAZ.** **SISTEMA: Di base > Menu Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.



La scelta della posizione di installazione dipende dalle preferenze personali e dalla disposizione della stanza, ma anche da altri fattori come: le dimensioni e la posizione dello schermo, la posizione di una presa di corrente adatta, nonché la posizione e la distanza tra il proiettore e le altre apparecchiature.

# Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata

La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom e il formato video influiscono sulle dimensioni dell'immagine proiettata.

Il formato originale del proiettore è 4:3. Per poter proiettare un'immagine di formato 16:9 completa (Widescreen), è necessario modificare proporzionalmente le dimensioni di un'immagine widescreen adattandole alla larghezza del formato nativo del proiettore. In proporzione, l'altezza dell'immagine risulterà inferiore del 75% rispetto all'altezza del formato nativo del proiettore.

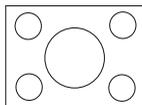


Immagine in formato 4:3 in un'area di proiezione in formato 4:3

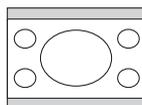


Immagine in formato 16:9 ridimensionata in un'area di proiezione in formato 4:3

Pertanto, un'immagine 16:9 non utilizzerà il 25% dell'altezza di un'immagine 4:3 riprodotta da questo proiettore. Ogni volta che si visualizzano immagini adattate al formato 16:9 nel centro verticale dell'area di proiezione con formato 4:3 sulla parte superiore e inferiore della stessa (rispettivamente 12,5% di altezza verticale), vengono visualizzate delle barre scure (non illuminate).

Per stabilire il luogo in cui posizionare il proiettore, è opportuno considerare l'uso previsto e i rapporti di formato dei segnali di input. Tutti i segnali di input (diversi dal segnale Video Composite associato a un segnale con rapporto di formato 16:9) vengono visualizzati in formato 4:3 per il quale sarà necessaria un'altezza di visualizzazione maggiore del 33% rispetto all'area di proiezione dell'immagine adattata al formato 16:9).

**IMPORTANTE:** non scegliere una collocazione definitiva per il proiettore in base a un rapporto di proiezione 16:9 nel caso, in futuro, sia necessario selezionare un segnale di input (diverso dal segnale Video Composite associato a un segnale con rapporto di formato 16:9).

Collocare sempre il proiettore su una superficie orizzontale (ad esempio un tavolo) e perpendicolarmente (formando un angolo retto di 90°) al centro orizzontale dello schermo. In questo modo è possibile ridurre l'eventuale distorsione dell'immagine causata dall'angolazione delle proiezioni o dalla proiezione su superfici angolari.

Diversamente dagli ormai obsoleti sistemi con pellicola su bobina, i proiettori digitali attualmente sul mercato non proiettano l'immagine direttamente in avanti. Al contrario, i proiettori digitali, sono ideati per proiettare su un angolo leggermente rialzato sopra il piano di appoggio orizzontale del proiettore. Ciò consente di collocare facilmente i proiettori su un tavolo e proiettare l'immagine in avanti o verso l'alto su uno schermo posizionato in modo che il bordo inferiore dello schermo si trovi sopra la superficie del tavolo, consentendo a tutti i presenti nella sala di vedere lo schermo.

Se il proiettore è installato sul soffitto, verificare che sia montato capovolto affinché le immagini vengano proiettate leggermente verso il basso.

Come si può osservare nel diagramma a pagina 20, con questo tipo di proiezione il bordo inferiore dell'immagine proiettata viene spostato verticalmente rispetto alla superficie orizzontale su cui si trova il proiettore. Nell'attacco a soffitto, si fa riferimento al bordo superiore dell'immagine proiettata.

Se il proiettore si trova distante dallo schermo, le dimensioni dell'immagine proiettata e l'offset verticale aumentano proporzionalmente.

Per stabilire il punto in cui collocare lo schermo e il proiettore, è necessario considerare le dimensioni dell'immagine proiettata e la grandezza dell'offset verticale, che sono direttamente proporzionali alla distanza di proiezione.

BenQ ha creato una tabella di dimensioni dello schermo con rapporto di formato 4:3 utili per determinare la posizione ideale in cui collocare il proiettore. Occorre considerare due dimensioni: la distanza orizzontale perpendicolare dal centro dello schermo (distanza di proiezione) e l'altezza dell'offset verticale del proiettore dal bordo orizzontale dello schermo (offset).

## Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo

1. Selezionare le dimensioni dello schermo desiderate.
2. Consultare la tabella e, nella colonna di sinistra denominata "Diagonale schermo 4:3", ricercare il valore più simile alle dimensioni dello schermo in uso. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso destra fino alla colonna "Media" per trovare la distanza media corrispondente. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
3. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dell'offset verticale del proiettore rispetto al bordo dello schermo.
4. Si consiglia, pertanto, di posizionare il proiettore in senso perpendicolare rispetto al centro orizzontale dello schermo, alla distanza dallo schermo precedentemente indicata al punto 2 e in base al valore di offset calcolato al punto 3.

Ad esempio, se si utilizza uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è pari a 4667 mm, con un valore di offset verticale pari a 183 mm.

Se il proiettore viene collocato in una posizione diversa (da quella consigliata), sarà necessario inclinarlo in modo da adattare l'immagine al centro dello schermo. In questi casi l'immagine potrebbe risultare distorta. Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione. Per ulteriori informazioni, vedere "[Correzione della distorsione trapezoidale](#)" nella pagina 32.

## Come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica

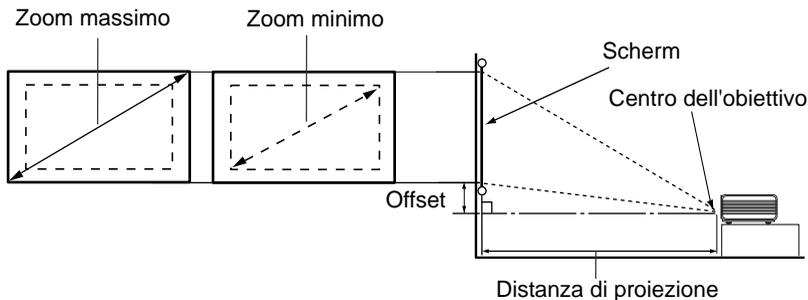
Questo metodo è utile in fase di acquisto del proiettore per scegliere le dimensioni dello schermo più adatte alla propria stanza.

Le dimensioni massime dello schermo dipendono dallo spazio fisico disponibile all'interno della stanza.

1. Calcolare la distanza tra il proiettore e il punto in cui si vuole posizionare lo schermo. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
2. Nella tabella di riferimento, individuare il valore corrispondente più simile al calcolo della distanza media dallo schermo indicato nella colonna "Media". Verificare che la distanza calcolata sia compresa tra i valori minimi e massimi della distanza di proiezione elencati su entrambi i lati del valore della distanza media.
3. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso sinistra per determinare la diagonale dello schermo corrispondente elencato nella stessa riga. Tale valore indica la dimensione dell'immagine proiettata dal proiettore alla distanza di proiezione.
4. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dello schermo rispetto al piano orizzontale del proiettore.

Ad esempio, se la distanza di proiezione calcolata è pari a 4,5 m (4500 mm), il valore corrispondente più simile, indicato nella colonna "Media", sarà pari a 4593 mm. Secondo i valori riportati su questa riga, è necessario utilizzare uno schermo di 3 m (3000 m). Se si dispone solo di schermi in dimensioni imperiali, su entrambi i lati dello schermo da 3 m verranno elencate le dimensioni 9 e 10 pollici.

Considerando i valori minimi e massimi della distanza di proiezione per queste dimensioni dello schermo, è necessario diminuire la distanza di proiezione calcolata di 4,5 m per adattarla a schermi di 9 pollici oppure aumentarla per adattarla a schermi di 10 pollici. È possibile regolare il proiettore (mediante lo zoom) per consentire la visualizzazione su queste diverse dimensioni dello schermo a tali distanze di proiezione. È importante ricordare che tali schermi possiedono diversi valori di offset verticale.



Diagonale schermo 4:3			Distanza dello schermo espressa in mm			Offset verticale espresso in mm
piedi	pollici	mm	Lunghezza minima (con zoom massimo)	Media	Lunghezza massima (con zoom minimo)	
4	48	1219	1778	1867	1956	73
		1500	2187	2297	2406	90
5	60	1524	2222	2333	2444	91
		1829	2667	2800	2933	110
6	72	2000	2916	3062	3208	120
		2134	3111	3267	3422	128
8	96	2438	3556	3733	3911	146
		2500	3645	3828	4010	150
9	108	2743	4000	4200	4400	165
		3000	4347	4593	4812	180
10	120	3048	4444	4667	4889	183
		3500	5104	5359	5614	210
12	144	3658	5334	5601	5867	219
		4000	5833	6124	6416	240
15	180	4572	6667	7000	7333	274
		5000	7291	7655	8020	300
18	216	5486	7999	8399	8799	329
		6000	8749	9186	9624	360
25	300	7620	11111	11667	12222	457

 Su questi valori è prevista una tolleranza del 3%, a causa delle variazioni dei componenti ottici. Se si desidera installare in modo permanente il proiettore, BenQ consiglia di controllare fisicamente le dimensioni delle immagini proiettate e la distanza utilizzando il proiettore sul posto prima di procedere all'operazione, in modo da valutare le caratteristiche ottiche del dispositivo. In questo modo è possibile determinare la posizione di montaggio più adatta all'installazione.

## 4 Collegamento

Quando si collega qualsiasi sorgente di segnale al proiettore, effettuare le seguenti operazioni:

1. Spegnerne l'apparecchiatura prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Utilizzare i cavi di segnale corretti per ciascuna origine.
3. Inserire saldamente i cavi.

 **Nei collegamenti mostrati qui sotto, alcuni cavi possono non essere stati inclusi col proiettore (vedere "Contenuto della confezione" nella pagina 10). È possibile acquistare tali cavi nei negozi di elettronica.**

### Collegamento di un computer o di un monitor

#### Collegamento di un computer

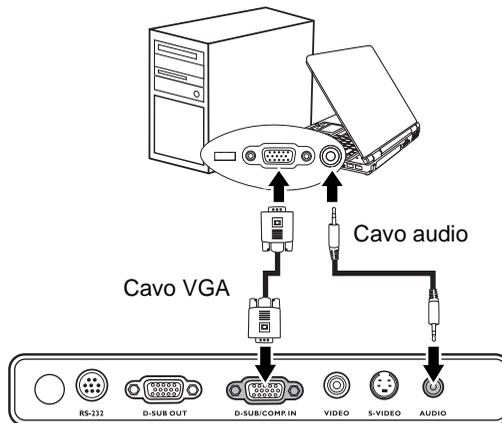
Il proiettore è dotato di una presa di ingresso VGA che ne consente il collegamento a un computer portatile o desktop.

#### Per collegare il proiettore a un computer portatile o desktop:

1. Collegare un'estremità del cavo VGA in dotazione a una presa di uscita D-Sub del computer,
2. Quindi collegare l'altra estremità del cavo VGA all'ingresso D-SUB/COMP IN del proiettore.
3. Se si desidera utilizzare l'altoparlante (mono misto) del proiettore durante le presentazioni, collegare un'estremità del cavo audio compatibile alla presa di uscita audio del computer e l'altra estremità alla presa Audio del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

Computer portatile o desktop



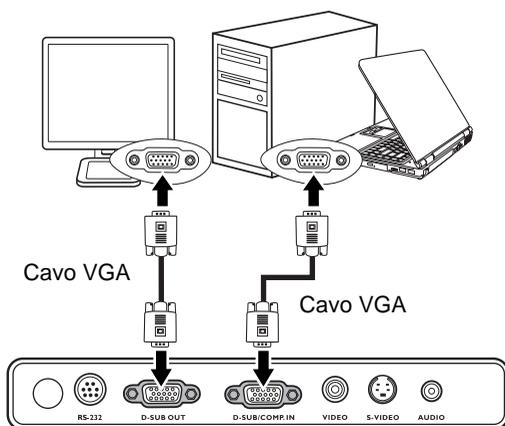
 **Molti notebook non attivano le porte video esterne quando vengono collegati a un proiettore. Di solito una combinazione di tasti, ad esempio FN + F3 o CRT/LCD, attiva o disattiva lo schermo esterno. Individuare il tasto funzione con l'etichetta CRT/LCD o il simbolo del monitor sul notebook. Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto Fn. Per informazioni sulle combinazioni dei tasti del notebook, consultare la relativa documentazione.**

## Collegamento di un monitor

Se si desidera visualizzare la presentazione su un monitor oppure su uno schermo, è possibile collegare la presa di uscita del segnale RGB sul proiettore a un monitor esterno mediante un cavo VGA attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

1. Collegare il proiettore a un computer come indicato in "[Collegamento di un computer](#)" nella pagina 21.
2. Collegare un'estremità del cavo VGA (solo uno in dotazione) alla presa di ingresso D-Sub del monitor video,
3. quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa di uscita D-SUB OUT (Uscita D-Sub) del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:  
Computer portatile o desktop



 **Nota: l'uscita D-SUB funziona solo se il proiettore è dotato di un ingresso D-SUB appropriato.**

# Collegamento di dispositivi di sorgente video

È possibile collegare il proiettore a vari dispositivi sorgente dotati di una delle seguenti prese di uscita:

- Component Video
- S-VIDEO
- Video (composite)

È sufficiente collegare il proiettore al dispositivo della sorgente video utilizzando uno dei metodi sopra indicati. Tuttavia, ciascuno di essi offre un livello di qualità video diverso. La scelta del metodo dipende essenzialmente dalla presenza dei terminali corrispondenti sul proiettore e sul dispositivo sorgente, come descritto di seguito:

## Qualità video ottimale

Il miglior metodo di collegamento è quello Component Video, da non confondere con composite Video. Se sui dispositivi in uso sono disponibili terminali Component Video nativi per uscite di lettori DVD e sintonizzatori TV digitali, questo metodo di collegamento è sicuramente migliore rispetto al metodo Video (composite).

Per informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo Component Video, vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video"](#) nella pagina 24.

## Qualità video migliore

Il metodo S-Video garantisce una migliore qualità del segnale video analogico rispetto al metodo Video Composite standard. Se il dispositivo della sorgente video dispone di entrambi i terminali di output Video Composite e S-Video, si consiglia di utilizzare l'opzione S-Video.

Per informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo S-Video, vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente S-Video"](#) nella pagina 25.

## Minima qualità video

Rappresentando il livello minimo di qualità video tra i metodi descritti all'interno di questo manuale, Composite Video è un metodo video analogico che consente di ottenere proiezioni accettabili ma non ottimali.

Vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente Video Composite"](#) nella pagina 26 per avere informazioni su come collegare il proiettore a un dispositivo Composite Video.

## Collegamento dell'audio

Il proiettore è dotato di un altoparlante mono incorporato progettato per fornire funzionalità audio di base, di supporto alle presentazioni di dati ad uso esclusivamente commerciale. Non è stato progettato né può essere utilizzato per la riproduzione audio stereo come avviene nelle applicazioni Home Theatre o Home Cinema. L'ingresso audio stereo (se disponibile) viene unito all'uscita audio mono comune mediante l'altoparlante del proiettore.

Se si dispone di un sistema audio separato, potrebbe essere utile collegare l'uscita audio del dispositivo della sorgente video in uso al sistema audio, anziché al proiettore audio mono. I collegamenti audio illustrati nelle seguenti sezioni vengono forniti esclusivamente a scopo informativo. Non è necessario collegare il sistema audio al proiettore se si dispone di un sistema audio alternativo o non è richiesto l'uso dell'audio.

# Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video

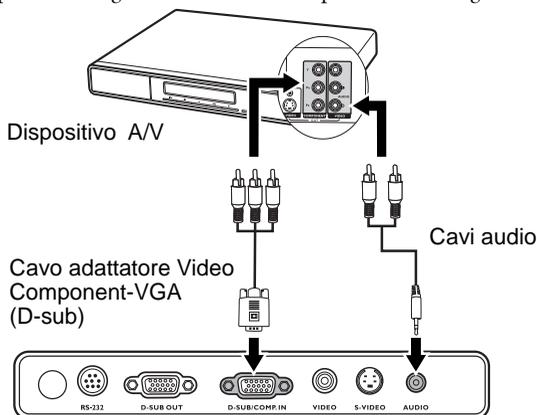
Controllare se il dispositivo della sorgente video dispone di prese di uscita Component Video inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

## Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Component Video:

1. Collegare un'estremità del cavo adattatore Component Video-VGA (D-Sub) con 3 connettori di tipo RCA alle prese di uscita Component Video del dispositivo di sorgente video. Inserire le spine nelle prese di colore corrispondente; verde con verde, blu con blu e rosso con rosso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo adattatore Component Video-VGA (D-Sub), con un connettore di tipo D-Sub, alla presa D-SUB/COMP IN del proiettore.
3. Se si desidera utilizzare l'altoparlante (mono misto) del proiettore durante le presentazioni, collegare un'estremità del cavo audio compatibile alla presa di uscita audio del computer e l'altra estremità alla presa Audio del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:



Se si collega il proiettore a un sintonizzatore HDTV (High Definition TV), sono supportati i seguenti standard:

- 480i
- 576i
- 720p (50/ 60 Hz)
- 480p
- 576p
- 1080i (50/ 60 Hz)

- ☞ **Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Per ulteriori informazioni, vedere ["Collegamento dell'audio" nella pagina 23.](#)**
- **Component Video è l'unico segnale di uscita video in grado di riprodurre immagini in rapporto di formato nativo 16:9.**
- **Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.**

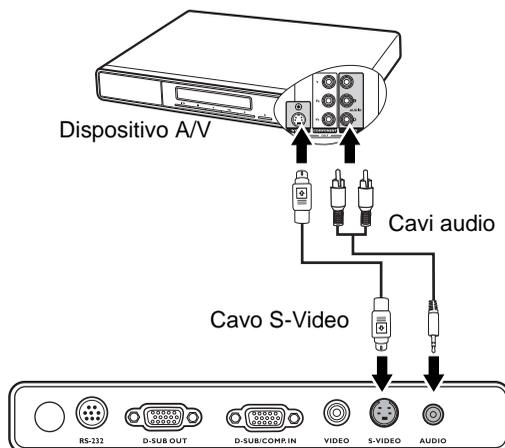
## Collegamento di un dispositivo di sorgente S-Video

Controllare se il dispositivo di sorgente Video dispone di una presa di uscita S-Video inutilizzata:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

### Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente S-Video:

1. Collegare un'estremità del cavo S-Video alla presa di uscita S-Video del dispositivo di sorgente video.
  2. quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa S-VIDEO sul proiettore.
- Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:



- ☞ Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Per ulteriori informazioni vedere ["Collegamento dell'audio" nella pagina 23](#).
- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.
- Se è già stato stabilito un collegamento Component Video tra il proiettore e questo dispositivo di sorgente S-Video mediante collegamenti Component Video, non è necessario collegare il dispositivo utilizzando un collegamento S-Video in quanto si tratterebbe di una seconda connessione non necessaria e con immagini di qualità scadente. Per ulteriori informazioni vedere ["Collegamento di dispositivi di sorgente video" nella pagina 23](#).

## Collegamento di un dispositivo di sorgente Video Composite

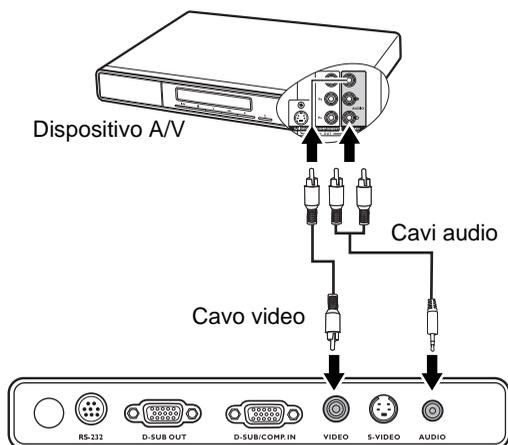
Controllare il dispositivo della sorgente video per determinare se dispone di prese di uscita Video Composite inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

### Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Video Composite:

1. Collegare un'estremità del cavo Video alla presa di uscita Video del dispositivo di sorgente video.
2. quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa VIDEO sul proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

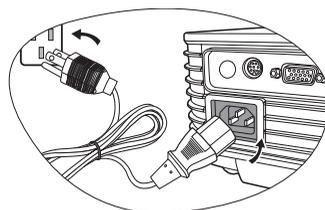


- ☞ Anche se è collegato un ingresso audio stereo, il proiettore può eseguire solo la riproduzione in audio mono misto. Vedere "[Collegamento dell'audio](#)" nella pagina 23 per ulteriori dettagli.
- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.
- Se non è possibile utilizzare ingressi Video Component e S-Video, è sufficiente collegare il dispositivo utilizzando un collegamento video Composite. Vedere "[Collegamento di dispositivi di sorgente video](#)" nella pagina 23 per ulteriori dettagli.

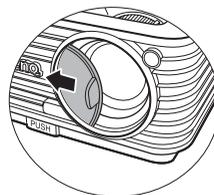
# 5 Funzionamento

## Avvio

1. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel proiettore e l'altra in una presa a parete. Premere l'interruttore per attivare la presa sulla parete (ove applicabile). Una volta acceso il proiettore, verificare che l'**POWER (indicatore di alimentazione)** sul proiettore lampeggi in arancione.



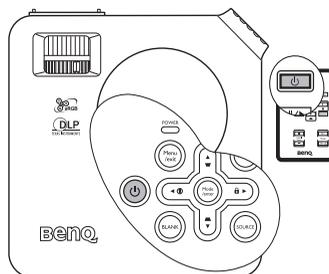
2. Aprire il coperchio dell'obiettivo. Se il coperchio non viene rimosso, potrebbe deformarsi per effetto del calore prodotto dalla lampada del proiettore.



3. Premere  **Alimentazione** sul proiettore o sul telecomando per avviare il proiettore. Non appena la lampada si accende, si sente il "**Segnale acustico di accensione**". La **POWER (Spia di accensione)** lampeggia in verde e resta verde quando il proiettore è acceso.

La procedura di avvio dura circa 30 secondi. Nell'ultima fase di avvio, viene proiettata una schermata di avvio.

Se necessario, ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.



 **Se il proiettore è ancora caldo a causa di un'attività precedente, viene attivata la ventola di raffreddamento per circa 90 secondi prima dell'accensione della lampada.**

4. Se viene richiesta una password, premere i tasti freccia per immettere una password a sei cifre. Per ulteriori informazioni, vedere "[Uso della funzione accensione bloccata](#)" nella pagina 28.
5. Accendere tutte le apparecchiature collegate.
6. Il proiettore avvia la ricerca dei segnali di input. Nell'angolo superiore sinistro dello schermo viene visualizzata la sorgente di input corrente sottoposta a scansione. Se il proiettore non rileva un segnale valido, il messaggio 'Nessun segnale' rimane visualizzato finché il proiettore non rileva un segnale di input. È inoltre possibile premere il tasto **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando per selezionare il segnale di input desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere "[Commutazione del segnale di input](#)" nella pagina 30.

 **Se la frequenza/risoluzione del segnale di input supera il campo d'azione del proiettore, viene visualizzato il messaggio 'Fuori campo' sullo schermo. Passare a un segnale di input compatibile con la risoluzione del proiettore oppure impostare un valore più basso per il segnale di input. Per ulteriori informazioni, vedere "[Tabella dei tempi](#)" nella pagina 64.**

# Uso della funzione accensione bloccata

Per motivi di sicurezza e per impedire l'uso agli utenti non autorizzati, è possibile impostare una password di sicurezza. È possibile configurare la password dal menu OSD (On-Screen Display). Per informazioni sull'uso del menu OSD (On-Screen Display), vedere "Uso dei menu" nella pagina 47.

**AVVERTENZA:** Se si attiva la funzione accensione bloccata, dimenticarsi la password rappresenta un problema. Se necessario, stampare questo manuale, scrivere la password utilizzata al suo interno e conservarlo in un luogo sicuro nel caso sia necessario controllare la password in futuro.

## Impostazione della password

Dopo aver impostato la password, è necessario inserirla ogni volta che si desidera utilizzare il proiettore.

1. Aprire il menu OSD ed andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostazioni sicurezza**. Premere **Mode/enter**. Evidenziare **Blocco accensione** e selezionare **On** premendo **◀ Sinistra** o **▶ Destra**.
2. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo.
3. Come nella figura di destra, i quattro tasti freccia (**▲ Su**, **▶ Destra**, **▼ Giù**, **◀ Sinistra**) rappresentano rispettivamente 4 cifre (1, 2, 3, 4). Premere i tasti freccia per immettere la password a sei cifre desiderata. Dopo l'impostazione, il menu OSD torna alla pagina delle impostazioni della sicurezza.



**IMPORTANTE:** Le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.

Password: \_ \_ \_ \_ \_

Conservare questo manuale in un posto sicuro.

4. Per uscire da menu OSD, premere **Menu/exit**.

## Se si è dimenticata la password

Se è stata attivata la funzione password, verrà chiesto di inserire la password di sei cifre ogni volta che si accende il proiettore. Se viene inserita la password errata, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore simile a quello riportato nella figura a destra e, successivamente, il messaggio **INPUT PASSWORD**.

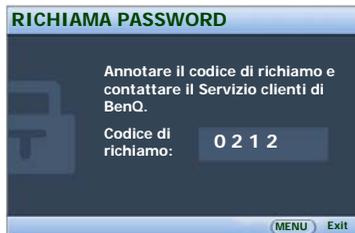
È possibile effettuare un secondo tentativo inserendo un'altra password a sei cifre oppure, se la password non è stata registrata ed è stata dimenticata, è possibile effettuare la procedura di richiamo della password. Per ulteriori informazioni, vedere "Procedura di richiamo della password" nella pagina 29.

Se si inserisce una password errata 5 volte di seguito, il proiettore si spegne automaticamente.



## Procedura di richiamo della password

Tenere premuto per 3 secondi il tasto **AUTO** sul proiettore o sul telecomando. Il proiettore visualizza un numero codificato sullo schermo. Annotare il numero e spegnere il proiettore. Rivolgersi al centro di assistenza BenQ più vicino per decodificare il numero. È possibile che venga richiesta la documentazione relativa all'acquisto per verificare che non si tratti di utenti non autorizzati.



## Modifica della password

1. Aprire il menu OSD ed andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostaz. protezione > menu Modifica password.**
2. Premendo **Mode/enter** viene visualizzato il messaggio '**INSERISCI PASSWORD ATTUALE**'.
3. Inserire la vecchia password.
  - i. Se la password è corretta, viene visualizzato un altro messaggio '**INSERISCI NUOVA PASSWORD**'.
  - ii. Se la password non è corretta, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore, quindi viene visualizzato il messaggio '**INSERISCI PASSWORD ATTUALE**' per un secondo tentativo. Premere il tasto **Menu/exit** per annullare la modifica o inserire un'altra password.
4. Inserire una nuova password.



**IMPORTANTE:** Le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.

Password: \_ \_ \_ \_ \_

Conservare questo manuale in un posto sicuro.

5. Immettere nuovamente la password per confermare.
6. L'assegnazione della nuova password al proiettore è riuscita. Alla successiva accensione del proiettore, inserire la nuova password.
7. Per uscire da menu OSD, premere **Menu/exit**.



## Disattivare la funzione accensione bloccata

Per disattivare la protezione con password, tornare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostaz. protezione > menu Blocco accensione** dopo aver aperto il menu OSD.

Selezionare **Off** premendo ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra**. Viene visualizzato il messaggio **'INPUT PASSWORD'**. Inserire la password attuale.

- i. Se la password è corretta, il menu OSD torna alla pagina delle impostazioni della sicurezza con **'Off'** visualizzato nella riga della password. Alla successiva accensione del proiettore, non è necessario inserire la password.
- ii. Se la password non è corretta, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore, quindi viene visualizzato il messaggio **'INPUT PASSWORD'** per un secondo tentativo. Premere il tasto **Menu/exit** per annullare la modifica o inserire un'altra password.

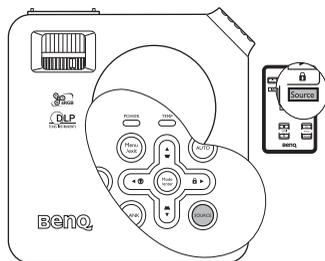
☞ Anche se la funzione della password è disattivata, è necessario conservare la vecchia password se si desidera riattivare la funzione tramite l'inserimento della vecchia password.

## Commutazione del segnale di input

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più apparecchiature. Tuttavia, è possibile visualizzare solo un'apparecchiatura alla volta.

Decidere se si vuole attivare la funzione di ricerca automatica veloce seguendo questa procedura.

1. Premere **Menu/exit** sul proiettore o sul telecomando per attivare il menu OSD.
  2. Andare a **SOURCE > menu Ricerca automatica veloce**.
  3. Premere ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra** sul proiettore o sul telecomando per selezionare **On** o **Off**.
  4. Premere **Menu/exit** per uscire salvando le impostazioni.
- Dopo aver attivato la Ricerca automatica veloce, il proiettore eseguirà la ricerca automatica della sorgente premendo **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando.
    - i. Premere il tasto **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzata la barra per la selezione della sorgente.
    - ii. Premere ▲ **Su** o ▼ **Giù** finché non viene selezionato il segnale desiderato e premere **Mode/enter**.
    - iii. Il proiettore avvierà la ricerca automatica della sorgente rilevando prima il segnale selezionato.
    - iv. Le informazioni sulla prima sorgente rilevata vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo per 2 secondi.



- Se si disattiva la Ricerca automatica veloce, si può navigare manualmente attraverso le sorgenti di input disponibili eseguendo questa procedura.
  - i. Premere il tasto **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzata la barra per la selezione della sorgente.
  - ii. Premere **▲ Su** o **▼ Giù** finché non viene selezionato il segnale desiderato e premere **Mode/enter**.
  - iii. Una volta rilevato il segnale, le informazioni sulla sorgente selezionata vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo per 2 secondi. Se ci sono più apparecchiature collegate al proiettore, si può ripremere il tasto per cercare un altro segnale.

- ☞ • **Il livello di luminosità dell'immagine proiettata cambia di conseguenza quando si passa da un segnale di input all'altro. In genere, le presentazioni di dati "PC" (grafica), che utilizzano principalmente immagini statiche, sono più luminose rispetto alle presentazioni "Video" che utilizzano immagini in movimento (filmati).**

**Il tipo di segnale di input influisce sulle opzioni disponibili di Modal. immagine. Per ulteriori informazioni vedere ["Selezione di una modalità immagine" nella pagina 35.](#)**

- **La risoluzione di visualizzazione originale di questo proiettore è in formato 4:3. Per ottenere i migliori risultati di visualizzazione dell'immagine, si deve selezionare ed utilizzare una sorgente di input che trasmette a questa risoluzione. Le altre risoluzioni saranno adattate dal proiettore a seconda dell'impostazione "rapporto", che potrebbe provocare la distorsione dell'immagine o perdita di nitidezza. Per ulteriori informazioni, vedere ["Selezione del rapporto" nella pagina 34.](#)**

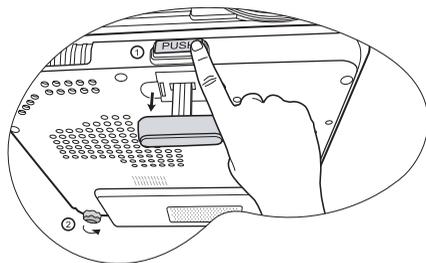
## Regolazione dell'immagine proiettata

### Regolazione dell'angolo di proiezione

Il proiettore è dotato di 1 piedino di regolazione a sgancio rapido e 1 piedino di regolazione posteriore, che consentono di regolare l'altezza dell'immagine e l'angolo di proiezione. Per regolare il proiettore, eseguire le operazioni riportate di seguito.

1. Premere il tasto di sgancio rapido e sollevare la parte anteriore del proiettore. Quando l'immagine si trova nella posizione desiderata, rilasciare il tasto di sgancio rapido per bloccare il piedino in posizione.

⚠ **Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce della lampada può provocare danni alla vista.**



**Fare attenzione quando si preme il pulsante di regolazione poiché chiude l'apertura da cui fuoriesce l'aria calda.**

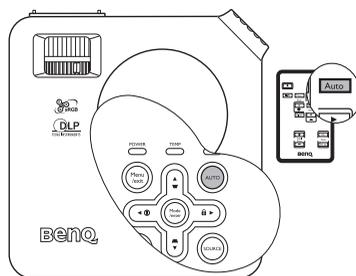
2. Ruotare il piedino di regolazione per definire con precisione l'angolo orizzontale. Per ritrarre il piedino, sorreggere il proiettore e premere il tasto di sgancio rapido, quindi abbassare lentamente il proiettore. Serrare il supporto di regolazione posteriore in direzione opposta.

Se il proiettore non è collocato su una superficie piana oppure lo schermo e il proiettore non sono perpendicolari l'uno all'altro, l'immagine proiettata assume una forma trapezoidale. Per risolvere questo problema, regolare il valore di Trapezio nel menu **DISPLAY** sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere ["Correzione della distorsione trapezoidale" nella pagina 32.](#)

## Regolazione automatica dell'immagine

In alcuni casi, potrebbe essere necessario ottimizzare manualmente la qualità dell'immagine. A tale scopo, premere il tasto **AUTO** sul proiettore o sul telecomando. Entro 3 secondi, la funzione di regolazione automatica intelligente incorpora modifica le impostazioni di frequenza e clock per garantire una qualità ottimale dell'immagine.

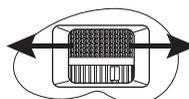
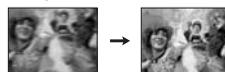
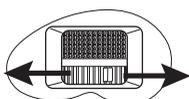
Le informazioni sulla sorgente in uso vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo per 3 secondi.



 Quando si utilizza la funzione **AUTO**, lo schermo è vuoto.

## Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine

1. L'anello di zoom dell'obiettivo consente di regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.
2. Ruotando l'anello di messa a fuoco, è possibile rendere più nitida l'immagine.

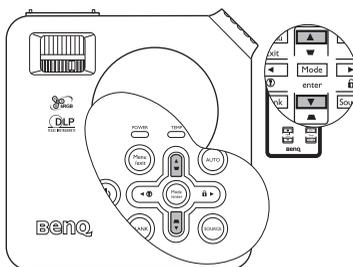


## Correzione della distorsione trapezoidale

Per distorsione trapezoidale si intende la situazione in cui l'immagine proiettata è visibilmente più larga nella parte superiore o inferiore. Ciò si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo.

Per eliminare il problema, oltre a regolare l'altezza del proiettore, è necessario correggerla manualmente seguendo uno dei passaggi indicati di seguito.

1. Premere  o  sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando per visualizzare la barra di stato Trapezio. Premere  per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore dell'immagine. Premere  per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.
2. Premere il tasto **Menu/exit** sul proiettore o sul telecomando. Andare su **DISPLAY > Trapezio** e regolare i valori premendo  o  sul proiettore o sul telecomando.



Per esempio,



- Premere  sul proiettore o sul telecomando.
- Premere  sul proiettore o sul telecomando quando si è nel menu Immagine > Trapezio.



- Premere  sul proiettore o sul telecomando.
- Premere  sul proiettore o sul telecomando quando si è nel menu Immagine > Trapezio.

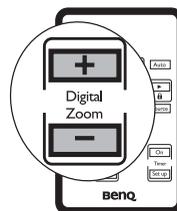


## Ingrandire e cercare dettagli nell'immagine proiettata

Se è necessario cercare i dettagli dell'immagine proiettata, ingrandire l'immagine. Usare i tasti freccia per navigare nell'immagine.

- Usando il telecomando
  1. Premere **Digital Zoom +** per visualizzare la barra di zoom. Premendo nuovamente il tasto si ingrandirà il centro dell'immagine. Premere il tasto ripetutamente finché non si raggiungono le dimensioni desiderate.
  2. Utilizzare i tasti freccia (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) sul proiettore o sul telecomando per navigare nell'immagine.

 **Si può navigare nell'immagine solo dopo aver ingrandito l'immagine. Si può ingrandire ulteriormente l'immagine mentre si cercano i dettagli.**



3. Per ripristinare le dimensioni originali dell'immagine, premere **AUTO**. Si può anche premere il tasto **Digital Zoom -**, l'immagine viene ulteriormente ridotta fino a tornare alle dimensioni originali.
- Usando il menu OSD
  1. Premere **Menu/exit** quindi premere **◀ Sinistra** o **▶ Destra** finché non viene evidenziato il menu **Display**.
  2. Premere **▼ Giù** per evidenziare **Digital Zoom**.
  3. Premere **Mode/enter** e premere **▲ Su** per ingrandire l'immagine come si desidera.
  4. Premere **Mode/enter** per attivare la funzionalità Pan.
  5. Utilizzare i tasti freccia (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) sul proiettore o sul telecomando per navigare nell'immagine.
  6. Per ridurre le dimensioni dell'immagine, premere **Mode/enter** per tornare alla funzionalità zoom +/-, e premere **AUTO** per ripristinare le dimensioni originali dell'immagine. Si può anche premere ripetutamente **▼ Giù** finché non vengono ripristinate le dimensioni originali dell'immagine.

# Selezione del rapporto

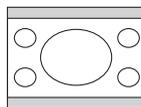
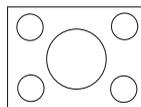
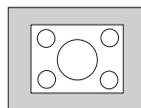
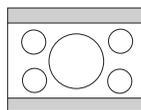
Per "rapporto" si intende il rapporto tra larghezza e altezza dell'immagine. La maggior parte dei televisori e dei computer presentano un'impostazione predefinita del rapporto di 4:3, mentre per i televisori digitali e i DVD generalmente il rapporto è 16:9.

Con l'avvento dell'elaborazione del segnale digitale, i dispositivi di visualizzazione digitale come questo proiettore possono estendere e modificare l'uscita dell'immagine assegnandole proporzioni diverse rispetto all'immagine sorgente.

Si può anche cambiare il rapporto dell'immagine proiettata, indipendentemente dal formato della sorgente entrando nel menu **DISPLAY > Rapporto**. Selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione. Sono disponibili quattro impostazioni di rapporto differenti.

 **Nelle immagini sottostanti, le porzioni nere rappresentano le aree inattive mentre quelle bianche le aree attive.**

1. **Auto:** consente di modificare le proporzioni dell'immagine per adattarla alla larghezza orizzontale della risoluzione originale. Questa opzione è adatta se il rapporto delle immagini è diverso da 4:3 e 16:9 e se si desidera utilizzare la maggior parte dello schermo senza alterare il rapporto dell'immagine.
2. **Reale:** L'immagine viene proiettata nella sua risoluzione originale, e ridimensionata per adattarsi all'area di visualizzazione. Per i segnali di input con risoluzioni inferiori, le dimensioni dell'immagine proiettata saranno inferiori rispetto a un'immagine ridimensionata a schermo intero. Se necessario, regolare l'impostazione dello zoom o avvicinare il proiettore allo schermo per aumentare le dimensioni dell'immagine. Una volta completate queste regolazioni, potrebbe essere necessario reimpostare la messa a fuoco del proiettore.
3. **4:3:** consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 4:3. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini in formato 4:3, ad esempio TV a definizione standard e DVD in formato 4:3, poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.
4. **16:9:** consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 16:9. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini già in formato 16:9, ad esempio TV ad alta definizione (HDTV), poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.



 **La proporzione 16:9 è originata solo dal segnale di input Component Video se associato a un segnale con rapporto di formato 16:9 appropriato. Vedere ["Collegamento di un dispositivo di sorgente Component Video"](#) nella pagina 24 e ["Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata"](#) nella pagina 18 per ulteriori informazioni.**

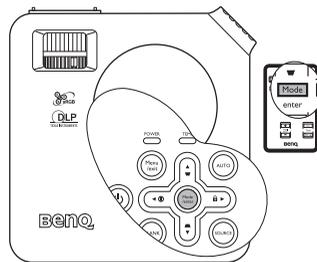
# Ottimizzazione dell'immagine

## Selezione di una modalità immagine

Il proiettore dispone di varie modalità applicazioni che è possibile selezionare in base all'ambiente operativo in uso e al tipo di immagine della sorgente di input.

Per selezionare la modalità di funzionamento desiderata, seguire una delle procedure indicate di seguito.

- Premere ripetutamente **Mode/enter** sul telecomando o sul proiettore fino a selezionare la modalità desiderata.
- Andare al menu **Immagine > Picture mode** e premere ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare la modalità desiderata.



Di seguito vengono riportate le modalità di immagine disponibili per i diversi tipi di segnali.

### Input segnale PC

1. **Modalità dinamico (default):** Consente di ottimizzare la luminosità dell'immagine proiettata. Questa modalità è ideale per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
2. **Modalità presentazione:** Specifica per le presentazioni. In questa modalità, la luminosità è particolarmente curata per soddisfare le colorazioni su PC e notebook.
3. **Modalità sRGB/Foto:** consente di aumentare al massimo la purezza dei colori RGB per ottenere immagini reali indipendentemente dall'impostazione della luminosità. È la modalità più adatta per la visualizzazione di foto scattate con una fotocamera compatibile RGB e adeguatamente calibrata, nonché per visualizzare applicazioni grafiche e di disegno per computer, ad esempio AutoCAD.
4. **Modalità cinema:** È appropriata per la riproduzione di filmati e videoclip a colori da fotocamere digitali o video digitali tramite il computer, questa modalità consente una visualizzazione ottimale anche in ambienti scarsamente illuminati.
5. **Modalità Uten1/Uten2:** Richiama le impostazioni personalizzate basate sulle modalità immagine attualmente disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere "[Impostazione delle modalità Uten1/Uten2](#)" nella pagina 36.

### Input segnale YPbPr/S-Video/Video

1. **Modalità dinamico:** Modalità: appropriata per la riproduzione di videogiochi su console in ambienti con livelli di illuminazione normali.
2. **Modalità standard (default):** adatta per visualizzare film, videoclip da fotocamere digitali o video digitali a colori.
3. **Modalità cinema:** appropriata per la riproduzione e la visualizzazione di DVD in ambienti scarsamente illuminati, come home cinema o salotti.
4. **Modalità Uten1/Uten2:** Richiama le impostazioni personalizzate basate sulle modalità immagine attualmente disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere "[Impostazione delle modalità Uten1/Uten2](#)" nella pagina 36.

## Impostazione delle modalità Uten1/Uten2

Se le modalità immagine correnti disponibili non soddisfano le proprie esigenze, vi sono due modalità definibili dall'utente. È possibile utilizzare una delle modalità immagine (tranne che Uten1/2) come punto di partenza e personalizzare le impostazioni.

1. Premere **Menu/exit** per aprire il menu OSD (On-screen display).
2. Andare al menu **IMMAGINE > Picture Mode**.
3. Premere **◀ Sinistra / ▶ Destra** per selezionare **Uten1** o **Uten2**.
4. Premere **▼ Giù** per evidenziare **Modalità riferimento**.
5. Premere **◀ Sinistra / ▶ Destra** per selezionare la modalità immagine più adatta alle proprie necessità.
6. Premere **▼ Giù** per selezionare una voce di menu da modificare e regolarne il valore con **◀ Sinistra / ▶ Destra**. Per i dettagli vedere "[Regolazione della qualità dell'immagine nelle modalità utente](#)".
7. Dopo aver effettuato tutte le impostazioni, evidenziare **Salva impostazioni** e premere **Mode/enter** per salvare le impostazioni.
8. Viene visualizzato il messaggio di conferma **'Impostazione salvata'**.

## Utilizzo del Colore parete

Nel caso in cui la proiezione avvenga su una superficie colorata come una parete tinteggiata che potrebbe non essere bianca, la funzione Colore parete corregge i colori dell'immagine proiettata per evitare possibili differenze cromatiche fra la sorgente e le immagini proiettate.

Per utilizzare questa funzione, andare al menu **DISPLAY > Colore parete** e premere **◀ Sinistra / ▶ Destra** per selezionare il colore più simile al colore della superficie di proiezione. Sono disponibili diversi colori precalibrati fra cui scegliere: Giallo chiaro, Rosa, Verde chiaro e Lavagna.

## Regolazione della qualità dell'immagine nelle modalità utente

In base al tipo di segnale rilevato, dopo aver selezionato la modalità Uten1 o Uten2, sono disponibili altre funzioni definibili dall'utente. È possibile regolare queste funzioni in base alle proprie esigenze.

### 1. Regolazione della luminosità

Regolare i valori premendo il tasto **◀ Sinistra / ▶ Destra** sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine risulta più chiara, diminuendolo, l'immagine risulta più scura. Regolare questa impostazione in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere e i dettagli in tali aree siano visibili.



## 2. Regolazione del contrasto

Regolare i valori premendo il tasto ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, si ottiene un contrasto maggiore. Utilizzare questa impostazione per impostare il livello massimo dei bianchi dopo aver regolato l'impostazione della luminosità massima per adattarla all'ambiente di visualizzazione e al segnale di input selezionati.



## 3. Selezione della temperatura colore

Regolare i valori premendo il tasto ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** sul proiettore o sul telecomando.

Sono disponibili quattro impostazioni di temperatura colore\*.

1. **T1:** Funziona alle temperature di colore più elevate e conferisce all'immagine una tonalità ancora più bluastra rispetto alle altre impostazioni.
2. **T2:** Conferisce al bianco una tonalità bluastra.
3. **T3:** Mantiene le colorazioni normali del bianco.
4. **T4:** conferisce al bianco una tonalità rossastra.

### \*Informazioni sulla temperatura del colore:

Numerose tonalità differenti vengono considerate "bianche" per vari motivi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comuni è la cosiddetta "temperatura di colore".

Un colore bianco con una temperatura di colore bassa assume una tonalità rossastra.

Un colore bianco con una temperatura di colore alta assume una tonalità bluastra.

## 4. Gestione colori 3D

In molti tipi di installazione, come ad esempio lezioni, meeting, o salotto dove la luce rimane spenta, o in edifici dove le finestre esterne permettono alla luce solare di entrare nelle stanze, non è necessario eseguire la gestione colore.

La gestione del colore deve essere considerata solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale riunioni, sale per conferenze, ambienti domestici. La gestione del colore fornisce la regolazione del controllo della qualità del colore per consentire una riproduzione accurata del colore, come richiesto.

Una gestione del colore appropriata può essere realizzata solamente in condizioni di visualizzazione controllate e riproducibili. È necessario utilizzare un colorimetro (misuratore del colore della luce), e provvedere una serie di immagini sorgente adatte per misurare la riproduzione del colore. Questi strumenti non sono forniti con il proiettore, inoltre, il fornitore del proiettore deve essere in grado di fornire una guida adatta, o un installatore professionale.

Per la regolazione, Gestione colore è dotato di sei impostazioni (RGBCMY) dei colori. Quando viene selezionato il colore, è possibile regolare indipendentemente l'intervallo e la saturazione del colore in relazione alle proprie preferenze.

Se è stato acquistato un disco test contenente vari modelli di colore di prova che può essere usato per provare to test the la presentazione del colore su monitor, TV, proiettori, ecc. È possibile proiettare qualsiasi immagine del disco sullo schermo ed attivare il menu Gestione colori per effettuare le regolazioni del caso.

Per regolare le impostazioni:

1. Andare al menu **IMMAGINE** e evidenziare **Gestione colori 3D**.
2. Premendo **Mode/enter** viene visualizzata la pagina di Gestione colori 3D.
3. Evidenziare **Colori primari** quindi premere ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra** per selezionare un colore tra Rosso, Giallo, Verde, Ciano, Blu, o Magenta.
4. Premere ▼ per evidenziare **Tonalità** quindi premere ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra** per selezionarne l'intervallo. Aumenti nella gamma comprendono colori composti da

proporzioni variabili dei due colori adiacenti.  
Fare riferimento all'illustrazione sulla destra per vedere come i colori si relazionano tra di loro.

Ad esempio, se si seleziona Rosso e si imposta l'intervallo su 0, nell'immagine proiettata viene selezionato solamente il rosso puro. Aumentando l'intervallo verrà incluso il rosso vicino al giallo e rosso vicino al magenta.

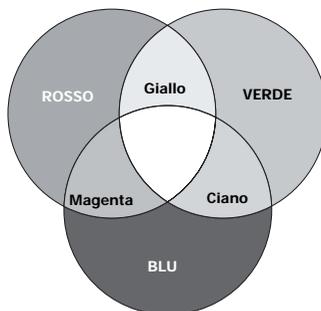
5. Premere ▼ per evidenziare **Saturazione** e regolare i valori preferiti premendo ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra**. Ogni regolazione apportata si rifletterà immediatamente sull'immagine.

Ad esempio, se si seleziona Rosso e si imposta l'intervallo su 0, solamente la saturazione del rosso puro avrà effetto.

6. Premere ▼ per evidenziare **Guadagno** e regolare i valori preferiti premendo ◀ **Sinistra** o ▶ **Destra**. Ciò avrà effetto sul livello di contrasto selezionato per il colore primario. Ogni regolazione apportata si rifletterà immediatamente sull'immagine.
7. Ripetere le operazioni da 3 a 6 per eseguire la regolazione di altri colori.
8. Assicurarsi di aver eseguito tutte le regolazioni desiderate.
9. Premere **Menu/exit** per uscire salvando le impostazioni.

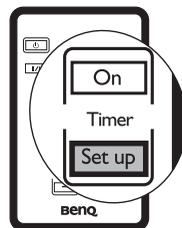
## 5. Altre regolazioni

È possibile trovare altre regolazioni della qualità dell'immagine nel menu **IMMAGINE**. Per ulteriori informazioni vedere "[Menu Immagine](#)" nella pagina 49.



# Impostazione del timer presentazione

Il timer presentazione può indicare il tempo di presentazione residuo sullo schermo per riuscire a gestire il tempo in modo ottimale nel corso di una presentazione. Seguire i passaggi descritti di seguito per utilizzare questa funzione:



1. Premere **Timer Set up** sul telecomando o andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > menu Timer presentazione** e premere **Mode/enter** per visualizzare la pagina del Timer presentazione.



2. Premere ▼ **Giù** per evidenziare **Intervallo timer** ed impostarlo premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra**. La durata dell'intervallo può essere impostata da 1 a 5 minuti con incrementi da 1 minuto e da 5 a 240 minuti con incrementi da 5 minuti.

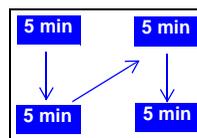
☞ Se il timer è già attivo, questo ricomincerà da capo ogni volta che l'Intervallo timer viene reimpostato.

3. Premere ▼ **Giù** per evidenziare **Visualizzazione timer** e scegliere dove farlo apparire sullo schermo premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra**.

Selezione	Descrizione
Sempre	Consente di visualizzare il timer sullo schermo per l'intera durata della presentazione
1 min/2 min/3 min	Consente di visualizzare il timer sullo schermo negli ultimi 1/2/3 minuti.
Mai	Consente di nascondere il timer per l'intera durata della presentazione.

4. Premere ▼ **Giù** per evidenziare **Posizione timer** ed impostare la posizione premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra**.

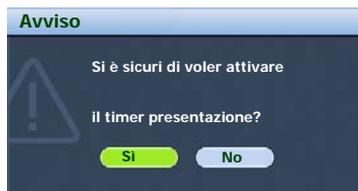
In alto a sinistra → in basso a sinistra → in alto a destra → in basso a destra



5. Premere ▼ **Giù** per evidenziare **Metodo conteggio timer** ed impostare il metodo desiderato premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra**.

Selezione	Descrizione
Avanti	Aumenta da 0 al tempo predefinito.
Indietro	Diminuisce dal tempo predefinito a 0.

6. Premere ▼ **Giù** per decidere se si vuole attivare il Promemoria audio premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra**. Se si seleziona **SI**, un doppio bip verrà emesso durante gli ultimi 30 secondi di conteggio in qualsiasi modalità, ed un triplo bip verrà emesso quando il timer è terminato.
7. Premere ▼ **Giù** e premere ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare **On**. Premere **Mode/enter** per confermare.
8. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Evidenziare **SI** quindi premere **Mode/enter** per confermare. Vedrete il messaggio “**Timer attivo**” apparire sullo schermo. Il timer inizia il conteggio una volta attivato.



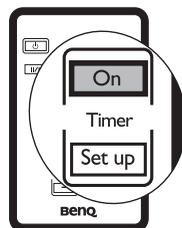
Per annullare il timer eseguire le seguenti operazioni.

1. Entrare in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > menu Timer presentazione** e selezionare **Off**. Premere **Mode/enter** per confermare.
2. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Evidenziare **SI** quindi premere **Mode/enter** per confermare. Vedrete il messaggio “**Timer disattivo**” apparire sullo schermo.

### Utilizza del tasto Timer attivo?

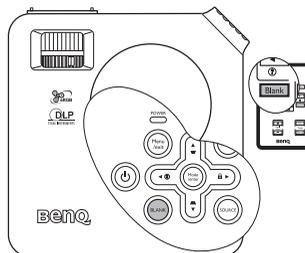
Questo è un tasto multifunzione.

- Se il timer di presentazione non è attivo, premendo questo tasto viene visualizzato un messaggio di conferma. A questo punto, è possibile attivare il timer seguendo le istruzioni su schermo.
- Se il timer di presentazione non è attivo, premendo questo tasto viene visualizzato un messaggio di conferma. A questo punto, è possibile riavviare, far proseguire o disattivare il timer seguendo le istruzioni su schermo.



## Immagine nascosta

Per ottenere la completa attenzione del pubblico, è possibile utilizzare il tasto **BLANK** sul proiettore o sul telecomando per nascondere l'immagine. Premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando per ripristinare l'immagine. Quando l'immagine è nascosta, nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzato il termine '**BLANK**'. Se questa funzione è attiva con un ingresso audio collegato, viene comunque emesso il segnale audio.



È possibile impostare il tempo di schermo vuoto in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > menu Timer inattività** perché il proiettore ritorni automaticamente all'immagine dopo un intervallo di tempo in cui non si agisce sullo schermo vuoto.

 Il proiettore entra automaticamente in Modalità risparmio dopo aver premuto **BLANK**.

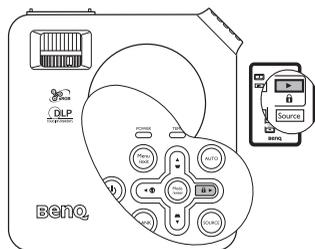
 **Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino e si deformino o che si sviluppino incendi.**

## Blocco dei tasti di comando

Per evitare modifiche non autorizzate delle impostazioni o pressioni accidentali dei tasti, è possibile attivare la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo per disabilitare tutte le funzioni dei tasti del pannello, eccetto il tasto di **Alimentazione**.

1. Premere ► **Destra** /  sul proiettore o sul telecomando o andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Blocco tasti pannello**, e selezionare **On** premendo ◀ **Sinistra** / ► **Destra** sul proiettore o sul telecomando.
2. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare **SI** per confermare.

Per disattivare il blocco tasti pannello, tenere premuto per 3 secondi il tasto ► **Destra** /  sul proiettore o sul telecomando.



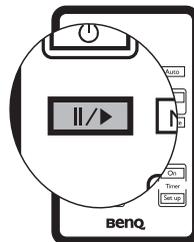
È anche possibile utilizzare il telecomando per entrare in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Blocco tasti pannello** e premere ◀ **Sinistra** / ► **Destra** per selezionare **Off**. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare **SI** per confermare.

-  **I tasti sul telecomando sono utilizzabili se la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo è abilitata.**
- **Se si preme il tasto di Alimentazione per spegnere il proiettore senza disabilitare la funzione di blocco dei tasti, il proiettore permane nello stato bloccato alla successiva accensione.**

## Blocco dell'immagine

Premere il tasto **Fermo immagine** sul telecomando per fermare l'immagine. La parola **'FREEZE'** (immagine ferma) appare nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Per disattivare la funzione, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.

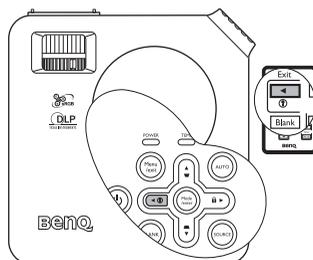
Anche se l'immagine è bloccata sullo schermo, le immagini scorrono sul video o su un altro dispositivo. Se i dispositivi collegati dispongono di output audio, è possibile ascoltare il suono anche se l'immagine è ferma.



# Utilizzo della funzione FAQ

Qui sono disponibili informazioni relative a come risolvere problemi incontrati dall'utente e che riguardano la qualità dell'immagine, l'installazione, l'uso delle funzioni speciali e l'assistenza.

1. Per entrare nel menu Informazioni, premere  
◀ **Sinistra** / (?) sul proiettore o sul telecomando.
2. Premere ▲ **Su** o ▼ **Giù** per selezionare **FAQ-Immagine e installazione** o **FAQ-Funzioni e servizi**.
3. Premere **Mode/enter**.
4. Premere ▲ **Su** o ▼ **Giù** per selezionare un problema e premere **Mode/enter** per consultare le soluzioni possibili.
5. Per uscire dal menu OSD, premere **Menu/exit**



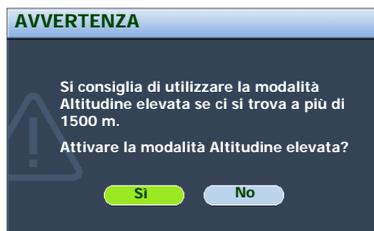
È anche possibile premere **Menu/exit** per aprire il menu OSD ed entrare nei menu **Informazioni > FAQ-Immagine e installazione** e **Informazioni > FAQ-Funzioni e servizi**.

## Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate.

Si consiglia di utilizzare la Modalità altitudine elevata se il proiettore viene usato in ambienti fra 1500 m - 3000 m sul livello del mare e a temperature fra 0-35°C.

**!** **Non utilizzare la Modalità altitudine elevata se il proiettore viene usato in ambienti fra 0 e 1500 m e temperature fra 0°C e 35°C. Il proiettore verrà raffreddato eccessivamente se si imposta questa modalità in tali condizioni.**

Per attivare la Modalità altitudine elevata, andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Modalità altitudine elevata**, selezionare **On** premendo ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Evidenziare **Si** quindi premere **Mode/enter**.



Quando si utilizza il proiettore in questa modalità, il livello di rumore può aumentare poiché la ventola funziona a maggiore velocità per migliorare il sistema di raffreddamento e le prestazioni generali.

Se si utilizza il proiettore in condizioni estreme diverse da quelle descritte sopra, il sistema potrebbe spegnersi automaticamente per evitare che il proiettore si surriscaldi. In questi casi, è necessario passare alla modalità Altitudine elevata per ovviare a questi fenomeni. Tuttavia, il proiettore non è adatto al funzionamento in qualsiasi condizione estrema.

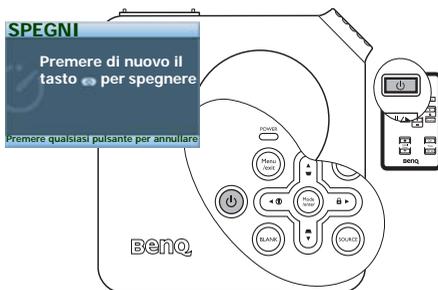
# Personalizzazione della schermata menu del proiettore

È possibile impostare i menu OSD (On-Screen Display) in base alle proprie preferenze. Le seguenti impostazioni non influiscono sulle impostazioni di proiezione, sul funzionamento o sulle prestazioni.

- **Tempo visualizz menu** in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > menu Impostazioni Menu** che imposta il tempo in cui il menu OSD resta attivo dopo l'ultima pressione di un pulsante. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. Usare ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare l'intervallo desiderato.
- **Posizione menu** in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > menu Impostazioni menu** imposta la posizione del menu OSD in 5 posizioni diverse. Usare ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare la posizione desiderata.
- **Lingua** in **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** menu consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display). Utilizzare ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare la lingua desiderata.
- **Splash Screen** in menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** consente di impostare la schermata preferita da visualizzare durante l'avvio del proiettore. Usare ◀ **Sinistra** / ▶ **Destra** per selezionare una schermata.

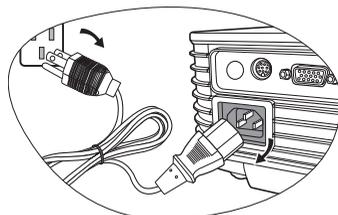
## Spegnimento del proiettore

1. Premere  **Alimentazione**: sullo schermo viene visualizzato un messaggio di richiesta conferma. Se non risponde entro qualche secondo, il messaggio scompare.
2. Premere nuovamente  **Alimentazione**. La **POWER (spia di alimentazione)** lampeggia in arancione, la lampada di proiezione si spegne mentre le ventole continuano a girare per circa 90 secondi per raffreddare il proiettore.



 **Per evitare che la lampada possa danneggiarsi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.**

3. Una volta terminato il processo di raffreddamento, viene emesso un "**segnale acustico di spegnimento**". La spia di alimentazione è a luce fissa arancione e le ventole si fermano. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete.



- **Non scollegare il cavo prima del termine della sequenza di chiusura del proiettore o durante il processo di raffreddamento, della durata di circa 90 secondi.**
- **Se il proiettore non viene spento correttamente, le ventole gireranno per alcuni minuti per raffreddare il proiettore e proteggere la lampada al successivo riavvio. Premere nuovamente il tasto di Alimentazione per avviare il proiettore dopo che le ventole si sono arrestate e la POWER (spia di alimentazione) diventa arancione.**

# Funzionamento dei menu

## Menu

I menu dell'OSD (On-Screen Display) variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

<b>Menu principale</b>	<b>Sottomenu</b>	<b>Opzioni</b>	
<b>DISPLAY</b>	Colore parete	Off/Giallo chiaro/Rosa/Verde chiaro/Blu/Lavagna	
	Rapporto	Auto/Reale/4:3/16:9	
	Trapezio		
	Pos.		
	Fase		
	Dimens. orizzontali		
	Zoom digitale		
<b>IMMAGINE</b>	Picture mode	<b>Sorgente PC:</b> Dinamico/ Presentazione/sRGB/Cinema/ Uten1/Uten2 <b>Sorgente video:</b> Dinamico/ Standard/Cinema/Uten1/Uten2	
	Modalità riferimento	<b>Sorgente PC:</b> Dinamico/ Presentazione/sRGB/Cinema <b>Sorgente video:</b> Dinamico/ Standard/Cinema	
	Luminosità		
	Contrasto		
	Colori		
	Tinta		
	Nitidezza		
	Colori brillanti	B1/B2	
	Temperatura colore	T1/T2/T3/T4	
		Colori primari	R/G/B/C/M/Y
	Gestione colori 3D	Tonalità	
		Saturazione	
		Guadagno	
	Salva impostazioni		
	<b>SORGENTE</b>	Ricerca automatica veloce	On/Off

Timer presentazione	Intervallo timer	1~240 min.
	Visualizza timer	Sempre/1 min/2 min/3 min/Mai
	Posizione timer	In basso a destra/In alto a destra/ In basso a sinistra/In alto a sinistra
	Metodo conteggio timer	Indietro/Avanti
	Promemoria audio timer	On/Off
		On/Off

**CONFIGURAZIONE SISTEMA:  
Di base**

Lingua	ENGLISH/繁體中文/FRANÇAIS/ESPAÑOL/ DEUTSCH/ITALIANO/简体中文/한국어/ 日本語/РУССКИЙ/Nederlands/Português/ Svenska/Čeština/Polski/Түркçe
Posizione proiettore	Anteriore tavolo/Posteriore tavolo/Posteriore soffitto/ Anteriore soffitto
Auto spegnimento	Disattiva/5 min/10 min/15 min/ 20 min/25 min/30 min
Timer inattività	Disattiva/5 min/10 min/15 min/ 20 min/25 min/30 min
Blocco tasti pannello	On/Off
Controllo timer	Disattiva/30 min/1 h/2 h/3 h/4 h/8 h/12 h
Splash Screen	Nero/Blu/BenQ

Raffreddamento rapido	Off/On
Modalità altitudine elevata	Off/On

Impostazioni audio	Mute	
	Volume	
	Tono on/off	Off/On

**CONFIGURAZIONE SISTEMA:  
Avanzata**

Impostazioni Menu	Tempo visualizz. menu	5 sec/10 sec/15 sec/20 sec/ 25 sec/30 sec
	Posizione menu	Al centro/In alto a sinistra/In alto a destra/In basso a destra/In basso a sinistra

Impostazioni lampada	Modalità Lampada	Normale/Risparmio
	Ripristina timer lampada	
	Ore equivalente lampada	

Impostaz. protezione	Modifica password	
	Blocco accensione	On/Off

Riprist. tutte imp.		
---------------------	--	--

---

FAQ - Immagini e Installazione

---

FAQ - Funzioni e Servizi

---

Stato corrente del sistema

**Informazioni**

- Origine
- Picture mode
- Risoluzione
- Sistema di colore
- Ore equivalente lampada

---

Tenere presente che le voci di menu sono disponibili quando il proiettore rileva almeno un segnale di input. Se non ci sono apparecchiature collegate al proiettore o non viene rilevato alcun segnale è possibile accedere solo ad alcune voci di menu.

## Uso dei menu

Il proiettore è dotato di menu OSD (On-Screen Display) che consentono di effettuare regolazioni e selezionare varie impostazioni.

Sono disponibili 17 lingue per i menu OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Configuraz. sistema: Di base" nella pagina 50.

Qui sotto trovate una panoramica del menu OSD.



Nell'esempio seguente viene descritta la regolazione del trapezio.

1. Premere **Menu/exit** sul proiettore o sul telecomando per attivare il menu OSD.



4. Premere **Mode/enter** per visualizzare la pagina di correzione del trapezio.



2. Usare **◀ Sinistra / ▶ Destra** per selezionare il menu **DISPLAY**.
3. Premere **▲ Su / ▼ Giù** per selezionare **Trapezio**.



5. Tenendo conto dell'immagine visualizzata sullo schermo, premere i tasti trapezio (**◻ / ▲ Su, ◻ / ▼ Giù**) per regolare l'immagine su una forma rettangolare o quadrata.
6. Premere **Menu/exit** sul proiettore o sul telecomando per uscire e salvare le impostazioni.

## Menu Display

<b>FUNZIONE</b> (impostazione predefinita/valore)	<b>DESCRIZIONE</b> (impostazione predefinita/valore)
<b>Colore parete</b> (Off)	Consente di correggere il colore dell'immagine proiettata se la superficie di proiezione non è bianca.
<b>Proporzioni</b> (Auto)	Per impostare le proporzioni dell'immagine è necessario selezionare quattro opzioni che dipendono dalla sorgente del segnale di input.  Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Selezione di una modalità immagine</a> " nella pagina 35.
<b>Trapezio</b> (0)	Corregge la distorsione trapezoidale dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Correzione della distorsione trapezoidale</a> " nella pagina 32.
<b>Posizione</b> (0)	Consente di visualizzare la pagina di regolazione della posizione. Per spostare l'immagine proiettata, utilizzare i tasti freccia. I valori visualizzati nella parte inferiore della pagina cambiano ogni volta che viene premuto un pulsante, fino a raggiungere il valore massimo o minimo.
<b>Fase</b> (varia in base alla sorgente di input selezionata)	Regola la fase di clock per ridurre la distorsione dell'immagine.
<b>Dimens. orizzontali</b> (varia in base alla sorgente di input selezionata)	Regola la dimensione orizzontale dell'immagine.
<b>Zoom digitale</b> (100%)	Consente di aumentare o ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata.  Dopo aver ingrandito l'immagine, è possibile premere <b>Mode/enter</b> per attivare la funzionalità Pan e cercare i dettagli dell'immagine proiettata usando i tasti freccia sul proiettore o sul telecomando.  Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Ingrandire e cercare dettagli nell'immagine proiettata</a> " nella pagina 33.



# Menu Immagine

 Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.

FUNZIONE (impostazione predefinita/valore)	DESCRIZIONE
<b>Picture mode</b> (PC: Dinamico; YPbPr/ S-Video/ Video: Standard)	Le modalità applicazioni predefinite consentono di ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore per adattarla al tipo di programma in uso. Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Selezione di una modalità immagine</a> " nella pagina 35.
<b>Modalità riferimento</b>	Consente di selezionare la modalità di applicazione più adatta alle proprie esigenze di qualità dell'immagine e consente di regolare ulteriormente l'immagine a seconda delle selezioni elencate in basso.
<b>Luminosità</b>	Regola la luminosità dell'immagine.  Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">1. Regolazione della luminosità</a> " nella pagina 36.
<b>Contrasto</b>	Regola il grado di differenza tra l'intensità e la luminosità dell'immagine.  Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">2. Regolazione del contrasto</a> " nella pagina 37.
<b>Colore</b> (0)	Regola il livello di saturazione del colore, ovvero la quantità di ciascun colore in un'immagine video. Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi, impostando il valore minimo l'immagine viene visualizzata in bianco e nero. Se si imposta un valore troppo alto, i colori dell'immagine saranno molto forti e ciò renderà l'immagine poco realistica.
<b>Tinta</b> (0)	Consente di regolare i toni dei colori rosso e verde dell'immagine. Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al verde. Diminuendo il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al rosso.
<b>Nitidezza</b> (15)	Regola l'immagine in modo che appaia più o meno nitida.
<b>Colori brillanti</b> (B2)	Consente di regolare il valore massimo del bianco mantenendo una presentazione colori corretta.   <b>Quando Colori Brillanti è impostata su B1, la regolazione della temperatura colore non è attiva.</b>
<b>Temperatura colore</b>	Sono disponibili quattro impostazioni di temperatura colore.  Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">3. Selezione della temperatura colore</a> " nella pagina 37.
<b>Gestione colori 3D</b>	Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">4. Gestione colori 3D</a> " nella pagina 37.
<b>Salva impostazioni</b>	Salva le impostazioni immesse per le modalità Uten1 e Uten2.

## Menu sorgente

FUNZIONE (impostazione predefinita/valore)	DESCRIZIONE
<b>Ricerca automatica veloce</b> (On)	Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Commutazione del segnale di input</a> " nella pagina 30.

## Menu Configuraz. sistema: Di base

FUNZIONE (impostazione predefinita/valore)	DESCRIZIONE
<b>Timer presentazione</b> (Off)	<p>Fornisce un promemoria per terminare la presentazione entro un determinato periodo di tempo.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Impostazione del timer presentazione</a>" nella pagina 39.</p> <p><b>Intervallo timer</b> (15 min.)</p> <p>Consente di impostare la durata desiderata della presentazione.</p> <p><b>Visualizza timer</b> (Sempre)</p> <p>Consente di visualizzare il timer sullo schermo.</p> <p><b>Posizione timer</b> (In basso a sinistra)</p> <p>Consente di impostare la posizione di visualizzazione del timer sullo schermo.</p> <p><b>Metodo conteggio timer</b> (Indietro)</p> <p>Consente di impostare il metodo di conteggio del timer.</p> <p><b>Promemoria audio timer</b> (Off)</p> <p>Imposta l'attivazione del promemoria audio quando il tempo è scaduto.</p>
<b>Lingua</b>	<p>Consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display).</p> <p>Per selezionare la lingua desiderata, utilizzare i tasti ◀ <b>Sinistra</b> / ▶ <b>Destra</b> sul proiettore o sul telecomando. È possibile scegliere tra 17 lingue: Inglese (predefinito), francese, tedesco, italiano, spagnolo, russo, cinese tradizionale, cinese semplificato, giapponese, coreano, svedese, olandese, turco, ceco, portoghese, thailandese e polacco.</p>
<b>Posizione proiettore</b> (Anteriore tavolo)	<p>Il proiettore può essere installato sul soffitto, dietro uno schermo o con uno o più specchi. Se si sceglie un montaggio a soffitto, contattare il rivenditore e richiedere la staffa apposita (venduta separatamente). Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Scelta della posizione</a>" nella pagina 17.</p>

<b>Auto spegnimento</b> (Disattiva)	<p>Questa funzione consente di spegnere automaticamente il proiettore se non si rileva alcun segnale di input dopo un intervallo di tempo prestabilito. Premere i tasti ◀ <b>Sinistra</b> / ▶ <b>Destra</b> sul proiettore o sul telecomando per impostare l'intervallo di tempo prima di spegnere l'apparecchio.</p> <p>È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 minuti, con incrementi di 5 secondi. Se gli intervalli di tempo predefiniti non sono disponibili per la personalizzazione, selezionare <b>Disattiva</b>. Il proiettore non effettuerà lo spegnimento automatico per un dato intervallo di tempo.</p>
<b>Timer inattività</b> (Disattiva)	<p>Consente di impostare il tempo di attesa dell'immagine quando è azionata la funzione di inattività. Una volta trascorso questo intervallo di tempo, viene nuovamente visualizzata l'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Immagine nascosta</a>" nella pagina 40.</p>
<b>Controllo timer</b> (Disattiva)	<p>Imposta il timer per lo spegnimento automatico. Il timer può essere impostato con un valore fra 30 minuti e 12 ore.</p>
<b>Blocco tasti pannello</b> (Disattiva)	<p>Consente di attivare o disattivare le funzioni dei tasti del pannello ad eccezione di <b>Alimentazione</b> sul proiettore e i pulsanti sul telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Blocco dei tasti di comando</a>" nella pagina 41.</p>
<b>Splash Screen</b> (Logo BenQ)	<p>Consente di selezionare il logo da visualizzare sullo schermo all'accensione del proiettore. Sono disponibili tre opzioni: logo BenQ, schermata nera o schermata blu.</p>

## Configuraz. sistema: Menu Configurazione avanzata

<b>FUNZIONE</b> (impostazione predefinita/valore)	<b>DESCRIZIONE</b>
<b>Raffreddamento rapido</b> (On)	<p>Consente di attivare e disattivare la funzione di raffreddamento rapido. Selezionando <b>On</b> si attiva la funzione e l'intervallo di raffreddamento del proiettore sarà di circa 30 secondi rispetto alla durata standard di 90 secondi.</p>
<b>Modalità altitudine elevata</b> (Off)	<p>Questa modalità consente il funzionamento ad altitudini elevate.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere "<a href="#">Immagine nascosta</a>" nella pagina 40.</p>
<b>Impostazioni audio</b>	<p><b>Mute</b> (Off) Consente di attivare o disattivare l'audio del proiettore.</p> <p><b>Volume</b> (5) Regola il livello di volume audio.</p> <p><b>Segnale acustico accensione/spegnimento</b> (On) Consente di attivare o disattivare i segnali acustici di avvio e di termine del processo di raffreddamento.</p>

<b>Menu impostazioni</b>	<p><b>Tempo visualizz. menu (15 sec)</b></p> <p>Consente di impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo da quando viene premuto il pulsante. L'intervallo è compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi.</p> <p><b>Posizione menu (Al centro)</b></p> <p>Consente di impostare la posizione del menu OSD (On-Screen Display).</p>
<b>Impostazioni lampada</b>	<p><b>Modalità Lampada (Normale)</b></p> <p>Consente di scegliere tra le modalità Normale e Risparmio. Tramite la modalità Risparmio è possibile ridurre il rumore di sistema e il consumo energetico del 20%. Se si seleziona la modalità Risparmio, il livello di luminosità sarà inferiore e le immagini proiettate risulteranno più scure.</p> <p>Impostando il proiettore sulla modalità Risparmio, è possibile estendere la funzione di spegnimento automatico del timer.</p> <p>Per ulteriori informazioni su come calcolare il tempo di utilizzo totale della lampada, vedere <a href="#">"Calcolo delle ore di utilizzo della lampada" nella pagina 55.</a></p> <p><b>Ripristina timer lampada</b></p> <p>Ogni volta che si sostituisce la lampada, selezionare <b>Ripristina</b> per impostare il timer della lampada su "0".</p> <p><b>Ore equivalente lampada</b></p> <p>Visualizza il numero di ore in cui la lampada è stata utilizzata.</p>
<b>Impostaz. Sicurezza</b>	<p><b>Modifica password</b></p> <p>Viene richiesto di inserire la password corrente prima di inserirne una nuova. Per ulteriori informazioni vedere <a href="#">"Uso della funzione accensione bloccata" nella pagina 28.</a></p> <p><b>Blocco accensione (Off)</b></p> <p>L'uso del proiettore viene limitato ai soli utenti in possesso della password corretta. Se questa funzione viene attivata per la prima volta, è necessario impostare una password. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">"Uso della funzione accensione bloccata" nella pagina 28.</a></p> <p>Dopo aver configurato la password e selezionato la funzione, il proiettore è protetto da password. Gli utenti che non dispongono della password corretta non possono utilizzare il proiettore.</p> <p>È possibile inserire la password utilizzando i pulsanti del proiettore o del telecomando.</p> <p> <b>Se si attiva la funzione di blocco accensione, dimenticarsi la password rappresenta un problema.</b></p> <p><b>Se necessario, stampare questo manuale, scrivere la password utilizzata al suo interno e conservarlo in un luogo sicuro nel caso sia necessario controllare la password in futuro.</b></p> <p><b>Mentre viene inserita, la password viene visualizzata come asterischi.</b></p>

<b>Riprist. tutte imp.</b>	<p>Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti.</p> <p> <b>Vengono mantenute tutte le seguenti impostazioni:</b>  <b>Posizione proiettore, Lingua, Impostaz. protezione, Modalità altitudine elevata, Fase, Uten1, Uten2, Posizione, Dimens orizzontali.</b></p>
----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Menu Informazioni

Questo menu visualizza lo stato operativo corrente del proiettore.

 **Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.**

FUNZIONE	DESCRIZIONE
<b>FAQ - Immagini e Installazione</b>	Consente di visualizzare possibili soluzioni ai problemi che possono verificarsi.
<b>FAQ - Funzioni e Servizi</b>	
<b>Stato corrente del sistema</b>	<p><b>Origine</b>  Visualizza l'origine del segnale corrente.</p> <p><b>Picture mode</b>  Consente di visualizzare la modalità selezionata nel menu <b>IMMAGINE</b>.</p> <p><b>Risoluzione</b>  Indica la risoluzione originale del segnale di input.</p> <p><b>Sistema di colore</b>  Visualizza il formato di input del sistema: NTSC, PAL, SECAM o RGB.</p> <p><b>Ore equivalente lampada</b>  Visualizza il numero di ore in cui la lampada è stata utilizzata.</p>

## Manutenzione

### Manutenzione del proiettore

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. L'unico intervento da eseguire regolarmente è la pulizia dell'obiettivo.

Non rimuovere i componenti del proiettore, a eccezione della lampada. Per la sostituzione di parti diverse dalla lampada, contattare il rivenditore.

#### Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che vi si deposita dello sporco o della polvere.

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa
- Per rimuovere lo sporco o eventuali macchie, utilizzare un panno specifico per la pulizia delle lenti o inumidire un panno morbido con un detergente per lenti e pulire delicatamente la superficie dell'obiettivo.

 **Non utilizzare materiali abrasivi per pulire l'obiettivo.**

#### Pulizia della parte esterna del proiettore

Prima di pulire la parte esterna, spegnere il proiettore utilizzando la procedura di spegnimento appropriata descritta in "[Spegnimento del proiettore](#)" nella pagina 43, quindi scollegare il cavo di alimentazione.

- Per rimuovere lo sporco o la polvere, utilizzare un panno morbido che non lascia residui.
- Per rimuovere lo sporco più resistente o eventuali macchie, inumidire un panno morbido con acqua e del detergente a pH neutro e passarlo sulle parti esterne.

 **Non utilizzare mai cera, alcol, benzene, solventi o altri detergenti chimici, poiché potrebbero danneggiare il proiettore.**

#### Conservazione del proiettore

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, conservarlo secondo le istruzioni riportate di seguito:

- Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo di conservazione rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Per informazioni su tali limiti, vedere "[Specifiche tecniche](#)" nella pagina 62 o contattare il rivenditore.
- Ritrarre i piedini di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Riporre il proiettore nella confezione originale o in una confezione analoga.

#### Trasporto del proiettore

Si raccomanda di spedire il proiettore riponendolo nella confezione originale o in una analoga.

# Informazioni sulla lampada

## Calcolo delle ore di utilizzo della lampada

Quando il proiettore è in funzione, il tempo di utilizzo della lampada espresso in ore viene calcolato automaticamente dal timer incorporato. Per calcolare le ore lampada equivalenti, seguire il metodo riportato di seguito:

Ore lampada totali (equivalenti)

= 1 (ore di utilizzo in modalità risparmio) + 4/3 (ore di utilizzo in modalità normale)

 Per ulteriori informazioni sulla modalità Risparmio, vedere pagina **"Modalità Lampada (Normale)"** nella pagina 52.

Il tempo di utilizzo calcolato in modalità risparmio è pari ai 3/4 del tempo calcolato in modalità normale. In questo modo, se si utilizza il proiettore in modalità risparmio è possibile aumentare di 1/3 il tempo di utilizzo della lampada.

## Messaggio di avviso

Quando l'**LAMP (indicatore della lampada)** si illumina in rosso o viene visualizzato un messaggio nel quale viene richiesto di sostituire la lampada, provvedere alla sostituzione o contattare il rivenditore. L'uso di una lampada usurata può causare malfunzionamenti e, in alcuni casi, rischi di esplosione della lampada stessa.

 **Le LAMP (spie relative alla lampada) e alla temperatura si illuminano se la TEMP (temperatura della lampada) diventa troppo elevata. Spegnerne il proiettore e lasciarlo raffreddare per 45 minuti. Se quando viene riattivata l'alimentazione, l'indicatore della lampada o quello della temperatura si riaccende, rivolgersi al locale rivenditore. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori" nella pagina 59.**

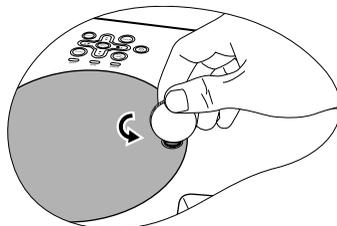
I seguenti messaggi di avviso indicano che è necessario sostituire la lampada.

Messaggio	Stato
	La lampada è stata utilizzata per 3000 ore. Installare una nuova lampada per prestazioni ottimali. Se il proiettore funziona generalmente in "Modalità risparmio" (vedere <b>"Modalità Lampada (Normale)"</b> nella pagina 52), è possibile continuare a utilizzare il proiettore finché non viene visualizzato il messaggio di avviso relativo al funzionamento per 3950 ore.
	La lampada è stata utilizzata per 3950 ore. Installare una nuova lampada per evitare che il proiettore si spenga al termine del ciclo di vita della lampada.

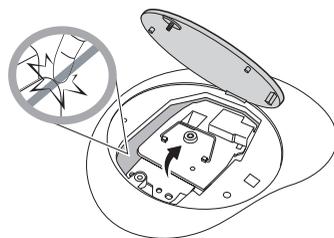
<p><b>Avviso</b></p> <p><b>Sostituire lampada ora</b></p> <p>Lampada &gt; 4000 ore Vita utile della lampada superata</p> <p><b>OK</b></p>	<p>La lampada è stata utilizzata per 4000 ore.</p> <p>A questo punto è necessario sostituire la lampada. La lampada è un oggetto di consumo. La luminosità della lampada diminuisce con l'uso. Si tratta di una condizione normale. È possibile sostituire la lampada in qualsiasi momento si noti una notevole diminuzione del livello di luminosità. Se la lampada non viene sostituita in anticipo, è necessario farlo dopo 3000 ore di uso.</p>
<p><b>Avviso</b></p> <p><b>Vita utile della lampada superata</b></p> <p>Sostituire lampada (Fare riferimento al manuale utente) Quindi ripristinare il timer della lampada</p> <p><b>OK</b></p>	<p>È <b>NECESSARIO</b> sostituire la lampada prima di poter utilizzare il proiettore normalmente.</p>

## Sostituzione della lampada

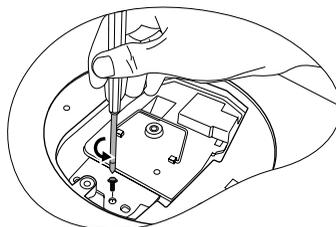
- ⚠ • **Per ridurre il rischio di scossa elettrica, spegnere sempre il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione prima di cambiare la lampada.**
  - **Per evitare gravi ustioni, lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti prima di sostituire la lampada.**
  - **Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e di danni ai componenti interni, rimuovere con attenzione i frammenti della lampada in caso di rottura.**
  - **Per evitare lesioni alle mani e/o non compromettere la qualità dell'immagine, non toccare lo scomparto vuoto della lampada dopo averla rimossa.**
  - **Questa lampada contiene mercurio. Per lo smaltimento della lampada, consultare le normative locali relative allo smaltimento di rifiuti pericolosi.**
  - **Perché il proiettore assicuri prestazioni ottimali, si raccomanda di acquistare una lampada per proiettori BenQ per effettuare la sostituzione.**
  - **Se la sostituzione della lampada viene eseguita mentre il proiettore è montato capovolto sul soffitto, assicurarsi che nessuno si trovi sotto la lampada per evitare il pericolo di lesioni o danni agli occhi causati dalla lampada rotta.**
1. Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa a muro. Se la lampada è calda, attendere circa 45 minuti per il raffreddamento per evitare di scottarsi.
  2. Capovolgere il proiettore. Poi utilizzare una moneta per girare la vite in senso antiorario finché il coperchio della lampada si allenta.



3. Rimuovere il coperchio della lampada dal proiettore.
- ⚠ • **Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.**
- **Non mettete le dita fra la lampada e il proiettore. Gli spigoli taglienti all'interno del proiettore possono causare lesioni.**

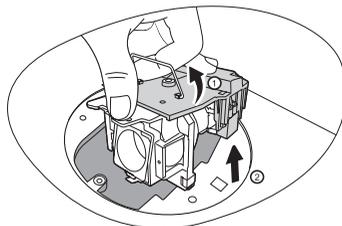


4. Allentare la vite di fissaggio del coperchio della lampada.

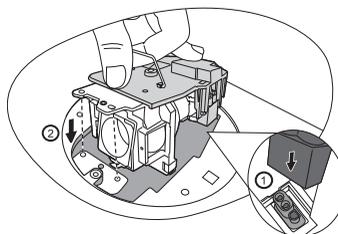


5. Sollevare la maniglia per posizionare il proiettore verticalmente. Utilizzare la maniglia per estrarre lentamente la lampada dal proiettore.

- ⚠ • **Se la lampada viene estratta troppo velocemente, potrebbe rompersi e i frammenti di vetro potrebbero finire nel proiettore.**
- **Posizionare la lampada lontano dall'acqua, da materiali infiammabili e tenerla fuori dalla portata dei bambini.**
- **Non introdurre le mani nel proiettore dopo l'estrazione della lampada. Non toccare i componenti ottici interni onde evitare disomogeneità nei colori ed eventuali distorsioni delle immagini proiettate.**



6. Come mostrato in figura, per prima cosa far scendere la nuova lampada all'interno del connettore sul proiettore e allineare i due fori sulla lampada con quelli posizionati sul proiettore.



- Stringere la vite di fissaggio del coperchio della lampada.

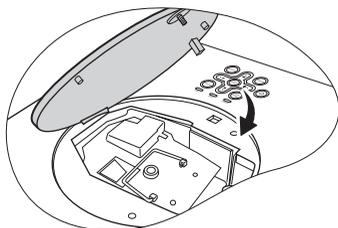
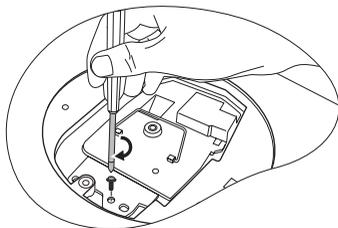


- **La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.**

- **Non stringere eccessivamente la vite.**

- Assicurarsi che la maniglia sia in posizione perfettamente piana e ben fissata.

- Sostituire il coperchio della lampada sul proiettore.

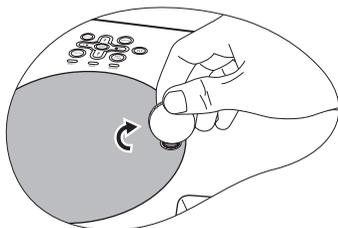


- Utilizzare una moneta per girare la vite in senso orario finché il coperchio della lampada si fissa.



- **La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.**

- **Non stringere eccessivamente la vite.**



- Riavviare il proiettore.



- **Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.**

- Dopo la visualizzazione della schermata di avvio contenente il logo, aprire il menu OSD (On-Screen Display). Andare a **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > menu Impostazioni lampada**. Premere **ENTER**. Viene visualizzata la pagina **Impostazioni lampada**. Evidenziare **Ripristina timer lampada**. Viene visualizzato un messaggio di avviso con la richiesta di ripristinare il timer della lampada. Evidenziare **Ripristina** quindi premere **ENTER**. Il timer della lampada viene ripristinato su "0".



- **Per evitare danni alla lampada, eseguire questa operazione solo in caso di sostituzione.**

## Informazioni sulla temperatura

Quando l'indicatore luminoso della temperatura si accende, potrebbero essersi verificati i seguenti problemi:

- La temperatura interna è troppo elevata.
- Le ventole non funzionano.

Per ulteriori informazioni, spegnere il proiettore e contattare il personale qualificato.

Per ulteriori informazioni, consultare "[Indicatori](#)" nella pagina 59.

# Indicatori

## Illustrazione

- **Vuoto** -: Indicatore SPENTO
- : Indicatore lampeggiante
- : Indicatore ACCESO
- **O**: Luce arancione
- **R**: Luce rossa
- **G**: Luce verde

Luce			Stato e descrizione
Alimentazione	Temperatura	Lampada	
<b>Eventi relativi all'alimentazione</b>			
			Il proiettore è stato collegato alla presa di alimentazione.
	-	-	Modalità standby.
	-	-	Accensione.
	-	-	Funzionamento normale.
	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi poiché è stato spento senza che venisse eseguito il normale processo di raffreddamento. <b>O</b></li> <li>È necessario far raffreddare il proiettore per 90 secondi dopo lo spegnimento.</li> </ol>
	-	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegne nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
<b>Eventi relativi alla lampada</b>			
	-		Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegne nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
-	-		<ol style="list-style-type: none"> <li>È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi. <b>O</b></li> <li>Contattare il rivenditore per l'assistenza.</li> </ol>

Luce			Stato e descrizione
Alimentazione	Temperatura	Lampada	
Eventi relativi alla temperatura			
-	R	-	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegne nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
-	R	R	
-	R	G	
-	R	O	
R	R	R	
R	R	G	
R	R	O	
G	R	R	
G	R	G	
G	R	O	
O	R	R	
O	R	G	
O	R	O	
-	G	R	
-	G	G	

# 7 Risoluzione dei problemi

## ⑦ Il proiettore non si accende.

Causa	Soluzione
Il proiettore non riceve alimentazione dall'apposito cavo.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa CA sul proiettore e nella presa di alimentazione. Se la presa di alimentazione è dotata di un interruttore, verificare che questo si trovi nella posizione di accensione.
Si è tentato di accendere il proiettore durante il processo di raffreddamento.	Attendere il completamento del processo di raffreddamento.

## ⑦ Nessuna immagine

Causa	Soluzione
La sorgente video non è accesa o non è collegata correttamente.	Accendere la sorgente video e verificare che il cavo di segnale sia collegato correttamente.
Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo della sorgente di input.	Controllare il collegamento.
Il segnale di input non è stato selezionato correttamente.	Selezionare il segnale di input corretto utilizzando il tasto <b>Source</b> sul proiettore o sul telecomando.
Il coperchio dell'obiettivo non è stato tolto.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

## ⑦ Immagine sfuocata

Causa	Soluzione
La messa a fuoco dell'obiettivo di proiezione non è corretta.	Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo mediante l'anello di messa a fuoco.
Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione e l'altezza del proiettore se necessario.
Il coperchio dell'obiettivo non è stato tolto.	Rimuovere il coperchio dell'obiettivo.

## ⑦ Il telecomando non funziona

Causa	Soluzione
Le batterie sono esaurite.	Sostituirle con batterie nuove.
Un ostacolo è frapposto tra il telecomando e il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo.
La distanza dal proiettore è eccessiva.	Non posizionarsi a più di 8 metri (26 piedi) dal proiettore.

## ⑦ LA PASSWORD NON È CORRETTA

Causa	Soluzione
La password è stata dimenticata.	Per ulteriori informazioni, vedere " <a href="#">Procedura di richiamo della password</a> " nella pagina 29.

## 8 Specifiche tecniche

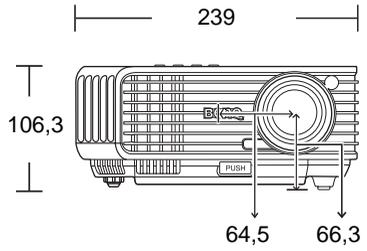
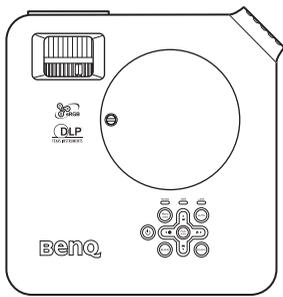
### Specifiche del proiettore

 Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

<b>Informazioni generali</b>		
Nome prodotto	Proiettore digitale	Proiettore digitale
Nome modello	MP612/MP612c	MP622/MP622c
<b>Parte ottica</b>		
Risoluzione	800 x 600 SVGA	1024 x 768 XGA
Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD	
Numero/F dell'obiettivo	F= da 2,4 a 2,48; f= da 20,7 a 22,8 mm	
Lampada	Lampada da 200W	
<b>Parte elettrica</b>		
Alimentazione	CA 100–240V, 3, 1A, 50–60 Hz (Automatico)	
Consumo energetico	285W (Massimo)	
<b>Parte meccanica</b>		
Dimensioni	239 mm (L) x 106,3 mm (H) x 251 mm (P)	
Peso	5,51 lbs (2,5 Kg)	
<b>Terminale di input</b>		
Input da computer		
Input RGB	D-Sub da 15-pin (femmina) x 1	
Input da segnale video		
S-VIDEO	Porta mini DIN a 4 pin x 1	
VIDEO	Jack RCA x1	
Input segnale HDTV	D-sub <-> jack Component RCA x x3, tramite input RGB	
Input segnale audio		
Audio in	Porta stereo mini jack	
<b>Uscita</b>		
Uscita RGB	D-Sub da 15-pin (femmina) x 1	
Altoparlante	(mono misto) 2 watt x 1	
<b>Requisiti ambientali</b>		
Temperatura operativa	0°C ~ 40°C sul livello del mare	
Umidità relativa operativa	10% ~ 90% (senza condensa)	
Altitudine operativa	<ul style="list-style-type: none"><li>• 0–1499 m a 0°C–35°C</li><li>• 1500–3000 m a 0°C–30°C (con Modalità altitudine elevata attiva)</li></ul>	

# Dimensioni

239 mm (L) x 106,3 mm (H) x 251 mm (P)



Unità: mm

# Tabella dei tempi

## Frequenze supportate per ingressi PC

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
720 x 400	31,469	70,087	28,3221	720 x 400_70
800 x 600	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1280 x 768	47,77	60,09	80,768	SXGA_60
1280 x 800	49,65	59,96	83,458	SXGA_60
1280 x 1024	63,981	60,020	108,000	SXGA_60

## Frequenze supportate per input Component-YPbPr

Formato segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i(525i) a 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) a 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) a 50 Hz	15,63	50,00
576p(625p) a 50 Hz	31,25	50,00
720p(750p) a 60 Hz	45,00	60,00
720p(750p) a 50 Hz	37,50	50,00
1080i(1125i) a 60 Hz	33,75	60,00
1080i(1125i) a 50 Hz	28,13	50,00

## Intervallo supportato per input Video e S-Video

Modalità video	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza sub-portante per il colore (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15.63	50	4,43
SECAM	15.63	50	4,25 o 4,41
PAL-M	15.73	60	3,58
PAL-N	15.63	50	3,58
PAL-60	15.73	60	4,43
NTSC4,43	15.73	60	4,43

# Garanzia e informazioni sul copyright

## Garanzia limitata

BenQ garantisce questo prodotto contro qualsiasi difetto nei materiali e nella lavorazione, in condizioni normali di utilizzo e di conservazione.

Ad ogni richiesta di applicazione della garanzia, sarà necessario allegare una prova della data di acquisto. Nel caso questo prodotto si riveli difettoso entro il periodo coperto da garanzia, l'unico obbligo di BenQ e il rimedio esclusivo per l'utente sarà la sostituzione delle eventuali parti difettose (manodopera inclusa). Per ottenere assistenza in garanzia, avvisare immediatamente del difetto il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

**IMPORTANTE:** la garanzia di cui sopra sarà invalida in caso di utilizzo del prodotto diversamente da quanto indicato nelle istruzioni di BenQ, in particolar modo l'umidità ambientale deve essere compresa tra 10% e 90%, la temperatura tra 0°C e 40 °C, l'altitudine deve essere inferiore a 10000 piedi (3048 m) ed è necessario evitare l'uso del proiettore in un ambiente polveroso. Oltre ai diritti legali specifici stabiliti dalla presente garanzia, l'utente può godere di altri diritti concessi dalla giurisdizione di appartenenza.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito [Web support.BenQ.com](http://Web.support.BenQ.com)

## Copyright

Copyright 2007 di BenQ Corporation. Tutti i diritti riservati. È severamente vietato riprodurre, trasmettere, trascrivere, memorizzare in un sistema di recupero o tradurre in qualsiasi lingua o linguaggio parti della presente pubblicazione, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o altro, senza previa autorizzazione scritta da parte di BenQ Corporation.

## Esclusione di responsabilità

BENQ Corporation non si assume alcuna responsabilità, esplicita o implicita, in merito al contenuto della presente pubblicazione e nega qualsiasi garanzia di commerciabilità o di utilizzo per scopi specifici. BenQ Corporation si riserva inoltre il diritto di rivedere la presente pubblicazione e di apportare di volta in volta modifiche alle informazioni ivi contenute senza l'obbligo di notificare ad alcuno tali operazioni.

\*DLP, Digital Micromirror Device e DMD sono marchi di Texas Instruments. Altri diritti di copyright appartengono alle rispettive aziende od organizzazioni.

# 10 Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione FCC

**CLASSE B:** Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata o utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchiatura), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o alcune delle misure riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'antenna ad una presa su un circuito diverso da quello cui il ricevitore è collegato.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## Normative CE

Questo dispositivo è stato sottoposto a test in base alla normativa 89/336/CEE (Comunità Economica Europea) relativamente alla compatibilità elettromagnetica EMC (Electronic Magnetic Compatibility) e soddisfa tali requisiti.

## Direttiva WEEE

**Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici nell'Unione Europea da parte di utenti privati.**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non può essere smaltito come rifiuto domestico. È necessario smaltirlo restituendolo secondo lo schema di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio, contattare l'ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali ed assicurare che il prodotto sia riciclato in un modo che protegga la salute umana e l'ambiente.

